Ausgabe 04 (21.04.2023) – 33. Jahrgang

AMTSBLATT

der Stadt Artern und der Gemeinden Borxleben, Gehofen, Kalbsrieth, Mönchpfiffel-Nikolausrieth und Reinsdorf

Mehr zum Konzert lesen Sie auf Seite 14

Wichtige Mailadressen und Telefonnummern

Notrufe
Polizei ..... 36 10 / 1 10
Feuerwehr 1 12
Medizinischer Notdienst 11 61 17
Notdienstsprechstunde:
KMG Manniske - Klinik Bad Frankenhausen
Besuchszeiten:
Mi, Fr: 16.00 - 19.00 Uhr
Sa, So, Feier- u. Brückentage,
24.12, 31.12.: 10.00 - 16.00 Uhr
Frauenhaus Sondershausen ..... 0175 / 82 92 967

Notfalldienste
Rettungsleitstelle Nordhausen.....03632 / 59330 od. 31
Kyffhäuser Abwasser- und
Trinkwasserverband ..... 0172 / 7 98 54 90
Abwasserzweckverband
„Thüringer Pforte“ Oldisleben ..... 0172 / 8 66 35 18
Mitnetz Strom 0800 2 30 50 70
Mitnetz Gas 0800 2 20 09 22
Mitgas..... 0800 / 6 86 11 77

Stadt Artern

Verwaltungsgebäude: Brauereistraße 3,
E-mail: info@artern.de, Homepage: www.artern.de

Sprechzeiten:

Montag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 u. 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.00 - 12.00 u. 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Stadt Artern

Tel.: (Zentrale)..... 34 66 / 32 55- 0
Fax: (Sekretariat) **32 55 50**
Fax: (Einwohnermeldeamt).....**32 55 42**
Fax: (Standesamt).....**32 55 47**
Sekretariat Bürgermeister 32 55 10
Leiter Hauptamt.....32 55 55
Kämmerer.....32 55 18
Leiterin Bauamt 32 55 22
Leiter Ordnungsamt.....32 55 26
Soziales.....32 55 43
Einwohnermeldeamt.....32 55 41
Einwohnermeldeamt.....32 55 38
Stadtkasse 32 55 40
Stadtkasse/Mahnwesen 32 55 39
Finanzen/Kasse.....32 55 11
VO/Kasse 32 55 17
Steuern 32 55 15
Steuern.....32 55 16
Liegenschaften 32 55 34
Liegenschaften 32 55 31
Ordnungsamt.....32 55 28
Bauamt 32 55 27
Bauamt/***Stadtsanierung***.....32 55 23
Standesamt/Urkundenstelle 32 55 24
Sitzungsdienst 32 55 30
Personal 32 55 36
Archiv, Markt 1 .....32 55 35
Feuerwehrstützpunkt Salzdamm 46a 30 24 35
Stadtinformation, über Uwe Hagel, Markt 2.....32 27 10
Stadtbibliothek, Einbecker Str. 8.....32 49 87
Bauhof u. Friedhofsverwaltung, Sangerh. Str. 12 d.....30 49 48
Fax.....33 98 66
Mo-Do 08.00 - 12.30 Uhr u. 13.00 - 15.30 Uhr,
Mi geschl., Fr 08.00 - 11.30 Uhr,
Schiedsstelle.....32 55 10
Sole-Schwimmbad, Saline.....0160 / 95 87 27 66
IHK Büro, Straße der Jugend 8
(jeden 2. - 4. Donnerstag im Monat) .....03631 / 9 08 20

Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten (KOBB)

Polizeihauptmeister Herr Malysa ..... Tel. 36 44 21
Di von 09.00 bis 18.00 Uhr - Ritterstraße 52, 06556 Artern

Mailadressen und Telefonnummern der Ortschaftsbürgermeister

Artern	obm-artern@artern.de	0172 / 81 555 29
Heygendorf	obm-heygendorf@artern.de ..	0 152 / 28 66 44 08
	.....	u. 0 34 66 / 31 99 09
Voigtstedt	obm-voigtstedt@artern.de	0 34 66 / 32 27 03
Schönfeld	obm-schoenfeld@artern.de	0 172 / 37 42 379

Sprechzeiten der Ortschaftsbürgermeister

Artern, (Oberer Hof)	Di von 17.00 bis 18.00 Uhr
Heygendorf	Di von 17.00 bis 18.00 Uhr
Voigtstedt	(siehe Aushang)
Schönfeld	(nur telefonisch)

Telefonnummern der Gemeinden

Borxleben .....0 34 66 / 31 99 01
Gehofen .....0172 / 3567827 u. 0 34 66 / 33 94 98
Kalbsrieth .....0 34 66 / 30 22 22
Mönchpfiffel / Nikolausrieth .....0 34 6 52 / 2 13
Reinsdorf .....0163 / 420 39 39

Sprechzeiten der Bürgermeister in den Gemeinden

Borxleben	Di von 16.30 bis 18.00 Uhr
Mönchpfiffel-Nikolausrieth	Mo von 18.00 bis 19.00 Uhr
Gehofen	Di von 17.30 bis 18.30 Uhr
Kalbsrieth	Di von 18.00 bis 19.30 Uhr
Reinsdorf	Di von 18.30 bis 19.30 Uhr

Kindertagesstätten Stadt Artern

Kindergarten Magdalenenstraße
Magdalenenstraße 2 .....30 24 96
Kindertagesstätte „Bummi“
Einbecker Straße 7 .....32 00 98
Kinderhaus „Regenbogen“
An der Promenade 32 16 79
Heygendorf: Kindertagesstätte „Riethspatzen“
Helmestraße 4 .....0 34 66 / 31 99 05
Voigtstedt: Kindertagesstätte „Am Storchennest“
Rosengasse 21 a .....0 34 66 / 32 27 04

Kindertagesstätten der Gemeinden

Gehofen: Kindertagesstätte „Sonnenblume“
Gerstengarten 14 .....0 34 66 / 3 11 79
Kalbsrieth: Kindertagesstätte „Zwergenland“
Hofgasse 88 .....0 34 66 / 32 23 48
Reinsdorf: Kindertagesstätte „Kindernest“
Krumme Straße 2 .....0 34 66 / 3 12 66

Schuleinrichtungen

Grundschule
H.-Hoffmann-v.-Fallersleben-Straße 1 .....30 22 43
Staatliche Gemeinschaftsschule
J.G. Borlach, Am Königstuhl 9 .....33 66 0
Staatl. regionales Förderzentrum Artern,
Marien-Kirchstr. 6 .....33 92 44
Stiftung Finneck, Finneck-Werkstätten,
Otto-Brünner-Str. 8 .....7 40 130 / Fax 74 01 31
Volkshochschule
Straße der Jugend 8.....03632 / 7 40 75 10

Landratsamt Bürgerbüro

Bürgerbüro, Artern, Straße der Jugend 8.....03632 / 74 19 50

Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation

Katasterbereich Artern,
Alte Poststraße 10 ..... 03 61 / 57-4 18 40
..... Fax 03 61 / 57-4 18 42 22

Beratungs- und Begegnungsstätten

Begegnungsstätte „Zum Lebensbaum“,
Wasserstraße 15-17 .....33 97 50
Beratungsstelle für Selbsthilfe,
Straße der Jugend 8 .....74 19 41
Pro Familia, Wasserstr. 1 .....32 20 64
Suchtberatungsstelle der
Diakonieverbund Kyffhäuser Novalis gGmbH
Ritterstraße 52 .....32 20 76
VdK, Leipziger Str. 17 .....32 17 70
Volkssolidarität Artern e.V., Leipziger Str. 32 .....30 24 63
Thür. Arbeitsloseninitiative (TALI) - Soziale Arbeit - e.V.,
Straße der Jugend 12a 32 25 92
Suppenküche der TALI 32 25 92
Freizeitzentrum 30 28 59
Jugendberufshilfe Thüringen e.V.,
Kompetenzagentur Ritterstr. 8d (Oberer Hof) ..0160 / 7 18 14 08
Soziale Dienste der Justiz, Bewährungs- und Gerichtshilfe,
Rudolf-Breitscheid-Straße 22 .....36 44 33
Bürgerhaus Artern, Einbecker Straße 8:
ThINKA Artern 7 40 44 57
Beratungsstelle u. Familienentlastender Dienst
der Lebenshilfe 32 28 38
Stadtbibliothek 32 49 87

Abwasserzweckverbände

Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband (KAT)
Am Westbahnhof, 06556 Artern
Telefon .....0 34 66 / 32 90
Telefax .....0 34 66 / 32 91 00
E-Mail .....info@kat-artern.de
Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr
Abwasserzweckverband „Thüringer Pforte“ (AZV)
Karl-Marx-Str. 12, 06578 Oldisleben
E-Mail .....info@azv-thueringer-pforte.de
Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr
Telefonnummern der Geschäftsstelle
Fax .....03 46 73 / 9 14 62
Gebührenerhebung / Kasse .....03 46 73 / 9 14 61
Finanzen .....03 46 73 / 9 98 78
Niederschlagswasser/
Fäkalschlammentsorgung .....03 46 73 / 9 14 63
Allgemeine Verwaltung / Sekretariat .....03 46 73 / 9 98 79
Störfälle können nach Dienstschluss und an Wochenenden unter folgender Rufnummer angezeigt werden:
.....**0172 / 8 6635 18**

Ärzte • Allgemeinmedizin

Facharzt Gerhard Gottelt, Schillerstr. 65.....30 26 73
Facharzt Stephan Gottelt, Schillerstr. 65 .....30 26 73
Dipl.-Med. Jürgen Sonnefeld, Puschkinstr. 52 .....32 11 83

Fachärzte

FÄ f. Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Frau Jessica Reimann,
Fräuleinstraße 8.....32 24 44
www.fraeuleinstrasse.de
Dipl.-Med. Jens Thieme, Hautarzt,
Puschkinstraße 37.....3 10 97
FÄ f. Augenheilkunde, Frau D. Wagner,
Nordhäuserstr. 13 .....3 64 47 60
Priv.-Doz. Dr. med. Ulrich Lotze, FA für Innere Medizin,
Wasserstr. 18.....7 40 20 20
Praxis Peschka, Anne Peschka, FÄ für HNO,
Alexander F. Peschka, FA für Innere Medizin
mit hausärztlicher Tätigkeit
Notfall- und Intensivmedizin, Infektiologie
Puschkinstraße 61.....740 44 04
.....Fax 740 44 05

Zahnärzte

Zahnärztin D. Kircheis, R.-Breitscheid-Straße 2 .....30 22 90
Dipl.-Stom. Isa Griebsch, Harzstraße 25 .....32 23 11
Dr. med. dent. Anne Griebsch, Harzstraße 25 .....32 23 11
Dipl.-Stom. Ronald Landes, Harzstraße 16 .....30 24 46
Dr. med. Wolfgang Reymann, Passage am Markt 30 25 04
Dipl.-Stom. Antje Kulas, Leipziger Straße 17 .....3 10 22

Zahntechnik

Robert Wohland GmbH, Domacker 2 .....36 46 80
Flemming Dental Zahntechnik Artern, Saline 3 .....30 23 56

Apotheken / Physiotherapie / Pflegedienste / Hospiz- Alten- und Pflegeheime / Logopädie / Ergotherapie /

Engel-Apotheke, Markt 13 .....30 24 77
Löwen-Apotheke, Nordhäuser Straße 9 .....30 24 88
Physiotherapie G. Peter, Schlossstr. 5 .....30 22 95
Physiotherapie Hübner/Lerch, Puschkinstraße 57 .....3 10 73
Physiotherapie Heike Brock, Wasserstraße 7.....33 90 11
Priv. Pflegedienst „Humanitas“, Promenade 15/16.....31 98 29
Priv. Pflegedienst „Ingari“, Wasserstraße 25 .....32 11 11
Pflegedienst Trägerwerk Soziale Dienste,
Wasserstraße 16/17 .....33 97 40
Pflegedienst der Volkssolidarität,
Leipziger Straße 24 .....30 24 63
DRK-Pflegedienst, Nordstraße 15 .....33 71 21
Tagespflege „Schmückeblick“ Claudia Funda
Brauereistraße 3 .....74 07 989
Hospiz-Dienst, Harzstraße 16 .....0172 / 3 58 79 68
AWO Pflegeheim „Haus Anna am Park“,
Straße der Jugend 3.....7 43 85 00
DRK-Altenheim, Einbecker Str. 9 .....3 37 50
Logopädische Praxis B. Heyser, Schlossstraße 15 .....30 22 40
Ergotherapiepraxis, Leipziger Str. 29 .....32 49 11
Ergotherapie „Einklang‘: Herrnstraße 4 .....7 43 96 15
Praxis f. Ergotherapie, A. Sieler, Leipziger Straße 33.....74 08 90

Ärzte, Zahnärzte, medizinische Einrichtungen

Gehofen:
Physiotherapie Edda Haustein
Bahnhofstraße 21 .....0 34 66 / 32 06 91
Reinsdorf:
Dipl.-Med. Jürgen Sonnefeld
Hauptstraße 98.....0 34 66 / 30 27 37
Zahnarzt Dr. Norbert Pfrogner
Bergstraße 5.....0 34 66 / 30 29 18
Physiotherapie und Bäderpraxis Brigitte Helmboldt
Reihe 7 .....0 34 66 / 3 12 54

Impressum

Amtsblatt der Stadt Artern und der Gemeinden Borxleben, Gehofen, Kalbsrieth, Mönchpfiffel-Nikolausrieth und Reinsdorf
Herausgeber: Stadt Artern und die Gemeinden Borxleben, Gehofen, Kalbsrieth, Mönchpfiffel-Nikolausrieth und Reinsdorf **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** Die Bürgermeister für ihren territorialen Bereich: Blümel, (Artern) Franke (Borxleben), Koch (Gehofen), Ludwig (Kalbsrieth), Schlegel (Mönchpfiffel-Nikolausrieth), Schmidt (Reinsdorf) **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Artern im Kyffhäuserkreis

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Artern

In der 30. Sitzung des Stadtrates der Stadt Artern am 27.03.2023 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 gefasst:

Beschluss-Nr. 0245-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der geprüften Jahresrechnung 2021 der Stadt Artern

Beschluss-Nr. 0246-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters der Stadt Artern für dasHaushaltsjahr 2021

Beschluss-Nr. 0247-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Entlastung der Beigeordneten der Stadt Artern für das Haushaltsjahr 2021

Die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 der Stadt Artern wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie ist im Zeitraum vom 21.04.2023 bis zum 09.05.2023 in Zimmer 1.04 der Stadtverwaltung Artern, Brauereistraße 3 in 06556 Artern, während der Dienststunden

montags	08.00 - 12.00 Uhr		
dienstags	08.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 18.00 Uhr
mittwochs	08.00 - 12.00 Uhr		
donnerstags	08.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.30 Uhr
freitags	08.00 - 12.00 Uhr		

zur Einsichtnahme ausgelegt.

Blümel
Bürgermeister

Bekanntgabe des gefassten Beschlusses des Finanzausschusses des Stadtrates der Stadt Artern

Der Finanzausschuss des Stadtrates der Stadt Artern hat in seiner 26. Sitzung am 16.03.2023 den nachfolgenden Beschluss gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut des gefassten Beschlusses im Einzelnen sowie in die Niederschrift des öffentlichen Teils kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0040-03/2023
Bestätigung des öffentlichen Teils der Niederschrift vom 01.09.2022
Der Finanzausschuss des Stadtrates der Stadt Artern bestätigt den öffentlichen Teil der Niederschrift über die Sitzung vom 01.09.2022 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Hauptausschusses des Stadtrates der Stadt Artern

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Hauptausschusses des Stadtrates der Stadt Artern
Der Hauptausschuss des Stadtrates der Stadt Artern hat in seiner 31. Sitzung am 13.03.2023 den nachfolgenden Beschluss gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut des gefassten Beschlusses im Einzelnen sowie in den Niederschriften des öffentlichen Teils, kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0081-03/2023
Bestätigung des öffentlichen Teils der Niederschrift der Hauptausschusssitzung vom 14.11.2022
Der Hauptausschuss des Stadtrates der Stadt Artern bestätigt den öffentlichen Teil der Niederschrift über die Sitzung vom 14.11.2022 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Ortschaftsrates Artern

Der Ortschaftsrat Artern hat in seiner 42. Sitzung am 30.03.2023 die nachfolgenden Beschlüsse gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut der gefassten Beschlüsse im Einzelnen, kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0093-03/2023
Beschlussfassung über die Niederschrift der Ortschaftsratssitzung, öffentlicher Teil vom 23.02.2023
Der Ortschaftsrat Artern bestätigt die Niederschrift über die Sitzung vom 23.02.2023 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Beschluss-Nr. 0094-03/2023
Diskussion und Beschluss zum Antrag des AC Germania Artern e. V. auf Förderung des Vereins in Höhe von 850,00 Euro
Der Ortschaftsrat Artern befürwortet den Antrag des AC Germania Artern e. V. auf Förderung des Vereins in Höhe von 850,00 Euro.

Beschluss-Nr. 0095-03/2023
Diskussion und Beschluss zum Antrag der Firma REM-Real Event Musik UG auf Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 500,00 Euro für die kulturelle Ausgestaltung des diesjährigen Osterfeuers
Der Ortschaftsrat Artern befürwortet den Antrag der Firma REM-Real Event Musik UG auf Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 500,00 Euro für die kulturelle Ausgestaltung des diesjährigen Osterfeuers.

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Artern

Der Stadtrat der Stadt Artern hat in seiner 30. Sitzung am 27.03.2023 die nachfolgenden Beschlüsse gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut des gefassten Beschlusses im Einzelnen sowie in der Niederschrift des öffentlichen Teils kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0244-03/2023
Bestätigung der Niederschrift der Stadtratssitzung, öffentlicher Teil vom 28.11.2022
Der Stadtrat bestätigt den öffentlichen Teil der Niederschrift über die Sitzung vom 28.11.2022 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Beschluss-Nr. 0245-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der geprüften Jahresrechnung 2021 der Stadt Artern
Der Stadtrat der Stadt Artern stellt auf der Grundlage des vorliegenden Prüfberichtes des Rechnungsprüfungsamtes des Kyffhäuserkreises die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 fest.

Beschluss-Nr. 0246-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters der Stadt Artern für das Haushaltsjahr 2021
Der Stadtrat der Stadt Artern beschließt die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2021.

Beschluss-Nr. 0247-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Entlastung der Beigeordneten der Stadt Artern für das Haushaltsjahr 2021
Der Stadtrat der Stadt Artern beschließt die Entlastung der Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2021.

Beschluss-Nr. 0248-03/2023
Diskussion und Beschluss über die Vergabe des Auftrages für die Rasenmahd im OT Artern für das Jahr 2023
Der Stadtrat der Stadt Artern vergibt die Rasenmahd im OT Artern, für das Jahr 2023 an die Firma Blumenhaus & Landschaftsbau Killat GbR, Artern zu einem Angebotspreis von brutto 50.752,92 €.

Beschluss-Nr. 0249-03/2023
Diskussion und Beschluss über die Vergabe des Auftrages für die Bepflanzung im OT Artern für das Jahr 2023
Der Stadtrat der Stadt Artern vergibt die Bepflanzung im OT Artern, für das Jahr 2023 an die Firma Blumenhaus & Landschaftsbau Killat GbR, Artern zu einem Angebotspreis von brutto 32.952,65 €.

Beschluss-Nr. 0250-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Satzung über Sondernutzungen an öffentlichen Straßen im Gebiet der Stadt Artern (Sondernutzungssatzung)
Der Stadtrat Artern beschließt die Satzung über Sondernutzungen an öffentlichen Straßen im Gebiet der Stadt Artern (Sondernutzungssatzung) lt. Anlage.

Beschluss-Nr. 0251-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen im Gebiet der Stadt Artern
Der Stadtrat Artern beschließt die Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen im Gebiet der Stadt Artern lt. Anlage.

Beschluss-Nr. 0252-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Verwaltungskostensatzung der Stadt Artern
Der Stadtrat der Stadt Artern beschließt die Satzung der Stadt Artern zur Anwendung des Thüringer Verwaltungskostengesetzes und der Thüringer Allgemeinen Verwaltungskostenordnung (Verwaltungskostensatzung) laut Anlage.

Beschluss-Nr. 0253-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Schließung der Kindertagesstätte „Am Storchennest“ (OT Voigtstedt) zum 31.08.2023
Der Stadtrat der Stadt Artern beschließt, die Kindertagesstätte „Am Storchennest“ aufgrund mangelnder Kinderzahlen zum 31.08.2023 zu schließen.

Eilbeschluss-Nr. E-0249-11/2022
Eilentscheidung des Bürgermeisters zur Zahlung des Veranstaltungszuschusses zum 50. Zwiebelmarkt 2022
Der Bürgermeister beschließt per Eilbeschluss die Zahlung des Veranstaltungszuschusses zur Durchführung des 50. Zwiebelmarktes 2022, in Höhe von 14.268,30 €, an die Veranstaltungsfirma REM- Real Event Music UG. Der Stadtrat wird in seiner nächsten Sitzung davon in Kenntnis gesetzt.

Eilbeschluss-Nr. E-0250-11/2022
Überplanmäßige Ausgabe in Bezug auf die Zahlung der Gewerbesteuerumlage der Stadt Artern für das IV. Quartal 2022
Der Bürgermeister der Stadt Artern beschließt per Eilbeschluss die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von insgesamt 38.192,56 €, vor dem Hintergrund, der mit Bescheid vom 09.12.2022 durch das Thüringer Landesamt für Finanzen festgesetzten Zahlung der Gewerbesteuerumlage für das IV. Quartal 2022. Der Stadtrat der Stadt Artern wird in seiner nächsten Sitzung hierüber in Kenntnis gesetzt.

Eilbeschluss-Nr. E-0263-03/2023
Eilentscheidung des Bürgermeisters
Der Bürgermeister beschließt die Vergabe der Bauleistung für die Beseitigung von verunreinigtem Boden/Bauschutt-Gemisch auf dem Grundstück in Artern, Wasserstraße 9, gem. Nachtragsangebot der Firma Sondershausen Recycling GmbH zum Angebotspreis in Höhe von 33.366,17 EUR.

Bekanntgabe des gefassten Beschlusses des Ortschaftsrates Schönfeld

Der Ortschaftsrat Schönfeld hat in seiner 17. Sitzung am 30.03.2023 nachfolgenden Beschluss gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut des gefassten Beschlusses im Einzelnen, kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0025-03/2023
Beschlussfassung über die Niederschrift der Sitzung vom 09.11.2022, öffentlicher Teil
Der Ortschaftsrat bestätigt die Niederschrift über die Sitzung vom 09.11.2022 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Jagdgenossenschaft Voigtstedt

Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Voigtstedt

Hiermit lade ich alle Jagdgenossinnen und Jagdgenossen der Gemarkung Voigtstedt zur

Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Voigtstedt

am Dienstag, den 30. Mai 2023 um 19 Uhr

in 06556 Artern/ Ortsteil Voigtstedt, Gemeindesaal, Alte Schenkstraße 1

ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Kassenbericht
3. Vorschläge für den Vorstand der Jagdgenossenschaft
4. Wahl des Vorstandes der Jagdgenossenschaft
5. Vergabe der Jagdpacht
6. Bericht zum Wildbestand
7. Sonstiges

Torsten Blümel
Bürgermeister/ Jagdnotvorstand

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

Gemeinde Borxleben

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Gemeinderates Borxleben

In der 3. Sitzung des Gemeinderates Borxleben am 29.10.2019 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2018 gefasst:

Beschluss-Nr. 0010-10/2019
Feststellung der Jahresrechnung 2018

Beschluss-Nr. 0011-10/2019
Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Borxleben für das Haushaltsjahr 2018

***

In der 11. Sitzung des Gemeinderates Borxleben am 07.12.2021 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung der Haushaltsjahre 2019 und 2020 gefasst:

Beschluss-Nr. 0042-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2019

Beschluss-Nr. 0043-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Borxleben für das Haushaltsjahr 2019

Beschluss-Nr. 0044-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2020

Beschluss-Nr. 0045-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Borxleben für das Haushaltsjahr 2020

***

In der 16. Sitzung des Gemeinderates Borxleben am 19.12.2022 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 gefasst:

Beschluss-Nr. 0057-12/2022
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2021

Beschluss-Nr. 0058-12/2022
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Borxleben für das Haushaltsjahr 2021

Die einzelnen Jahresrechnungen der Haushaltsjahre 2018 bis 2021 der Gemeinde Borxleben werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie sind im Zeitraum vom 21.04.2023 bis zum 09.05.2023 im Zimmer 1.04 der Stadtverwaltung Artern, Brauereistraße 3 in 06556 Artern, während der Dienststunden

montags	08.00 - 12.00 Uhr
dienstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
mittwochs	08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
freitags	08.00 - 12.00 Uhr

zur Einsichtnahme ausgelegt.

Franke
Bürgermeister

Gemeinde Gehofen

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Gemeinderates Gehofen

In der 3. Sitzung des Gemeinderates Gehofen am 04.11.2019 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2018 gefasst:

Beschluss-Nr. 0013-11/2019
Feststellung der Jahresrechnung 2018

Beschluss-Nr. 0014-11/2019
Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Gehofen für das Haushaltsjahr 2018

***

In der 13. Sitzung des Gemeinderates Gehofen am 07.12.2021 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung der Haushaltsjahre 2019 und 2020 gefasst:

Beschluss-Nr. 0064-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2019

Beschluss-Nr. 0065-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Gehofen für das Haushaltsjahr 2019

Beschluss-Nr. 0066-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2020

Beschluss-Nr. 0067-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Gehofen für das Haushaltsjahr 2020

***

In der 17. Sitzung des Gemeinderates Gehofen am 13.10.2022 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 gefasst:

Beschluss-Nr. 0088-12/2022
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2021

Beschluss-Nr. 0089-12/2022
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Gehofen für das Haushaltsjahr 2021

Die einzelnen Jahresrechnungen der Haushaltsjahre 2018 bis 2021 der Gemeinde Gehofen werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie sind im Zeitraum vom 21.04.2023 bis zum 09.05.2023 im Zimmer 1.04 der Stadtverwaltung Artern, Brauereistraße 3 in 06556 Artern, während der Dienststunden

montags	08.00 - 12.00 Uhr
dienstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
mittwochs	08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
freitags	08.00 - 12.00 Uhr

zur Einsichtnahme ausgelegt.

Koch
Bürgermeister

Gemeinde Kalbsrieth

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Gemeinderates Kalbrieth

In der 3. Sitzung des Gemeinderates Kalbrieth am 12.08.2019 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2018 gefasst:

Beschluss-Nr. 0004-08/2019
Feststellung der Jahresrechnung 2018

Beschluss-Nr. 0005-08/2019
Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Kalbsrieth für das Haushaltsjahr 2018

***

In der 17. Sitzung des Gemeinderates Kalbsrieth am 23.11.2021 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung der Haushaltsjahre 2019 und 2020 gefasst:

Beschluss-Nr. 0055-11/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2019

Beschluss-Nr. 0056-11/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Kalbsrieth für das Haushaltsjahr 2019

Beschluss-Nr. 0057-11/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2020

Beschluss-Nr. 0058-11/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Kalbsrieth für das Haushaltsjahr 2020

***

In der 22. Sitzung des Gemeinderates Kalbsrieth am 05.12.2022 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 gefasst:

Beschluss-Nr. 0079-12/2022
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2021

Beschluss-Nr. 0080-12/2022
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Kalbsrieth für das Haushaltsjahr 2021

Die einzelnen Jahresrechnungen der Haushaltsjahre 2018 bis 2021 der Gemeinde Kalbsrieth werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie sind im Zeitraum vom 21.04.2023 bis zum 09.05.2023 im Zimmer 1.04 der Stadtverwaltung Artern, Brauereistraße 3 in 06556 Artern, während der Dienststunden

montags	08.00 - 12.00 Uhr
dienstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
mittwochs	08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
freitags	08.00 - 12.00 Uhr

zur Einsichtnahme ausgelegt.

Ludwig
Bürgermeister

Gemeinde Mönchpfiffel-Nikolausrieth

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Gemeinderates Mönchpfiffel-Nikolausrieth

In der 2. Sitzung des Gemeinderates Mönchpfiffel-Nikolausrieth am 24.09.2019 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2018 gefasst:

Beschluss-Nr. 0003-09/2019
Feststellung der Jahresrechnung 2018

Beschluss-Nr. 0004-09/2019
Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Mönchpfiffel-Nikolausrieth für das Haushaltsjahr 2018

***

In der 13. Sitzung des Gemeinderates Mönchpfiffel-Nikolausrieth am 14.12.2021 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung der Haushaltsjahre 2019 und 2020 gefasst:

Beschluss-Nr. 0044-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2019

Beschluss-Nr. 0045-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Mönchpfiffel-Nikolausrieth für das Haushaltsjahr 2019

Beschluss-Nr. 0046-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2020

Beschluss-Nr. 0047-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Mönchpfiffel-Nikolausrieth für das Haushaltsjahr 2020

***

In der 20. Sitzung des Gemeinderates Mönchpfiffel-Nikolausrieth am 30.01.2023 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 gefasst:

Beschluss-Nr. 0068-01/2023
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2021

Beschluss-Nr. 0069-01/2023
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Mönchpfiffel-Nikolausrieth für das Haushaltsjahr 2021

Die einzelnen Jahresrechnungen der Haushaltsjahre 2018 bis 2021 der Gemeinde Mönchpfiffel-Nikolausrieth werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie sind im Zeitraum vom 21.04.2023 bis zum 09.05.2023 im Zimmer 1.04 der Stadtverwaltung Artern, Brauereistraße 3 in 06556 Artern, während der Dienststunden

montags	08.00 - 12.00 Uhr
dienstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
mittwochs	08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
freitags	08.00 - 12.00 Uhr

zur Einsichtnahme ausgelegt.

Schlegel
Bürgermeister

Bekanntgabe des gefassten Beschlusses des Gemeinderates Mönchpfiffel-Nikolausrieth

Der Gemeinderat Mönchpfiffel-Nikolausrieth hat in seiner 21. Sitzung am 03.04.2023 den nachfolgenden Beschluss gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut des gefassten Beschlusses im Einzelnen kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0072-04/2023
Beschlussfassung über die Niederschrift zur Gemeinderatssitzung vom 30.01.2023, öffentlicher Teil
Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift über die Sitzung vom 30.01.2023 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Gemeinde Reinsdorf

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Gemeinderates Reinsdorf

In der 2. Sitzung des Gemeinderates Reinsdorf am 14.11.2019 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2018 gefasst:

Beschluss-Nr. 0007-11/2019
Feststellung der Jahresrechnung 2018

Beschluss-Nr. 0008-11/2019
Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Reinsdorf für das Haushaltsjahr 2018

***

In der 11. Sitzung des Gemeinderates Reinsdorf am 09.12.2021 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung der Haushaltsjahre 2019 und 2020 gefasst:

Beschluss-Nr. 0043-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2019

Beschluss-Nr. 0044-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Reinsdorf für das Haushaltsjahr 2019

Beschluss-Nr. 0045-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2020

Beschluss-Nr. 0046-12/2021
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Reinsdorf für das Haushaltsjahr 2020

***

In der 15. Sitzung des Gemeinderates Reinsdorf am 27.10.2022 wurden folgende Feststellungs- und Entlastungsbeschlüsse im Zusammenhang mit der geprüften Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2021 gefasst:

Beschluss-Nr. 0062-10/2022
Diskussion und Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2021

Beschluss-Nr. 0063-10/2022
Diskussion und Beschluss zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten der Gemeinde Reinsdorf für das Haushaltsjahr 2021

Die einzelnen Jahresrechnungen der Haushaltsjahre 2018 bis 2021 der Gemeinde Reinsdorf werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie sind im Zeitraum vom 21.04.2023 bis zum 09.05.2023 im Zimmer 1.04 der Stadtverwaltung Artern, Brauereistraße 3 in 06556 Artern, während der Dienststunden

montags	08.00 - 12.00 Uhr
dienstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
mittwochs	08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
freitags	08.00 - 12.00 Uhr

zur Einsichtnahme ausgelegt.

Schmidt
Bürgermeister

Bekanntgabe gefasster Beschlüsse des Gemeinderates Reinsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Reinsdorf hat in seiner 18. Sitzung am 27.03.2023 die nachfolgenden Beschlüsse gefasst.
Die Einsichtnahme in den Wortlaut der gefassten Beschlüsse im Einzelnen kann im Sekretariat der Stadtverwaltung Artern während der allgemeinen Dienstzeit erfolgen.

Beschluss-Nr. 0073-03/2023
Beschlussfassung über die Niederschrift vom 23.01.2023, öffentlicher Teil
Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift über die Sitzung vom 23.01.2023 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Beschluss-Nr. 0074-03/2023
Beschlussfassung über die Niederschrift vom 30.01.2023, öffentlicher Teil
Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift über die Sitzung vom 30.01.2023 in der vorgelegten Fassung ohne Hinweise und Ergänzungen.

Beschluss-Nr. 0075-03/2023
Diskussion und Beschluss über die Legitimation des Bürgermeisters zum Abschluss einer Kooperationsvereinbarung mit dem Telekommunikationsunternehmen Glasfaser-Plus GmbH zum eigenwirtschaftlichen Glasfaserausbau in der Gemeinde Reinsdorf
Der Gemeinderat Reinsdorf beschließt, den Bürgermeister zu legitimieren, eine Kooperationsvereinbarung mit dem Telekommunikationsunternehmen GlasfaserPlus GmbH zum eigenwirtschaftlichen Glasfaserausbau in der Gemeinde Reinsdorf abzuschließen.

Beschluss-Nr. 0076-03/2023
Diskussion und Beschluss über die Beteiligung am Projekt „Radverkehr verbindet die Hohe Schrecke“ sowie Übertragung der Koordinierung der Planung, Fördermittelmanagement, Umsetzung und Finanzierung auf den Projektträger Stadt Roßleben-Wiehe
Der Gemeinderat der Gemeinde Reinsdorf beschließt, sich am Projekt „Radverkehr verbindet die Hohe Schrecke“ zu beteiligen und den dafür notwendigen Eigenanteil gem. der beigefügten Anlage im Haushalt zur Verfügung zu stellen. Die Koordinierung der Planung, das Fördermittelmanagement, die Umsetzung und Finanzierung wird auf den Projektträger Stadt Roßleben-Wiehe entsprechend der in der Anlage beigefügten Vereinbarung übertragen. Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister die Vereinbarung zu unterzeichnen.

Beschluss-Nr. 0078-03/2023
Diskussion und Beschluss zur Übertragung der Umsetzung des Landesplanes Gewässerschutzes auf den Gewässerunterhaltungsverband Untere Unstrut/Helderbach
Der Gemeinderat Reinsdorf beschließt, die der Gemeinde Reinsdorf obliegende Aufgabe der Umsetzung des Landesplanes Gewässerschutz auf den Gewässerunterhaltungsverband Untere Unstrut/Helderbach zu übertragen.

Ende amtlicher Teil

Allgemeine Mitteilungen und Informationen

Stadt Artern, Ortsteile und Gemeinden

Neues von der Verbraucherzentrale Thüringen

Sanierung in Eigenregie wird gefördert

Sanierungsstau, steigende Kosten, Handwerkermangel: Es gibt viele Gründe, die Renovierung des Eigenheims selbst in die Hand zu nehmen. Dafür gibt es jetzt auch staatliche Zuschüsse. Die Verbraucherzentrale Thüringen erklärt, welche Hürden dabei zu nehmen sind.

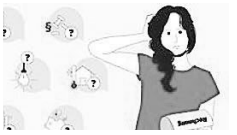
Seit Jahresbeginn können Eigentümer:innen Fördergelder für Materialkosten beantragen, die bei einer Sanierung in Eigenleistung anfallen. Möglich macht das eine Änderung bei der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG).
„Materialkosten können aber nur dann gefördert werden, wenn die entsprechende Rechnung ausschließlich förderfähige Posten enthält“, erklärt Ramona Ballod, Energiereferentin der Verbraucherzentrale Thüringen.
Außerdem muss die Rechnung in deutscher Sprache ausgestellt sein und den Namen des Antragstellers enthalten. Eine Liste der förderfähigen Maßnahmen findet sich auf der Internetseite des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA).

Antragstellung bei BAFA und KfW
Die Förderung von Eigenleistungen gilt für alle Anträge, die ab dem 1. Januar 2023 in den Förderprogrammen BEG EM bei der BAFA beziehungsweise BEG WG bei der KfW gestellt werden. „Die Anträge müssen vor Beginn der Maßnahme gestellt werden. Förderfähig sind nur Materialkosten, die in direktem Zusammenhang mit der Sanierungsmaßnahme stehen“, so Ballod.

Energie-Effizienz-Experte muss Eigenleistungen prüfen
Um die Förderung zu erhalten, muss ein Energie-Effizienz-Experte prüfen und bestätigen, dass die Eigenleistungen fachgerecht ausgeführt und die Materialkosten korrekt angegeben wurden. Andernfalls werden die Kosten nicht gefördert. Der Energie-Effizienz-Experte muss vom Sanierungswilligen selbst beauftragt werden.

Weitere Fragen zu den Themen Sanierung und Fördermittel beantworten die Energieberater:innen der Verbraucherzentrale Thüringen. Ein Termin für ein persönliches Beratungsgespräch kann unter der Telefonnummer 0800 809 802 400 vereinbart werden.

Verbraucherzentrale - an Ihrer Seite in der Krise



Sie haben Fragen? Wir geben Antworten! Die Verbraucherzentralen informieren, beraten und vertreten Ihre Interessen in der Energiekrise.

#GemeinsamDurchDieEnergiekrise

- Beratung Energierecht, Energiesparen, erneuerbare Energien Termine erhalten Sie unter 0361 555 14 0
- Infos, Tipps, Musterbriefe und interaktive Rechner finden Sie unter www.vzth.de/energiekrise

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz. Dank einer Kooperation mit dem Thüringer Umweltministerium und der Landesenergieagentur ThEGA sind die Beratungen in Thüringen kostenfrei.

Beratung zum SED-Unrecht und Unterstützung für ehemalige DDR-Heimkinder

Auftrag des Thüringer Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur ist die Beratung und Information von Betroffenen und deren Angehörigen/Hinterbliebenen zu den Rehabilitierungsmöglichkeiten nach den SED-Unrechtsbereinigungsgesetzen und den daran geknüpften Ausgleichs- und Unterstützungsleistungen:

- Die **Strafrechtliche Rehabilitierung** ermöglicht die Aufhebung rechtsstaatswidriger Entscheidungen der DDR-Justiz oder behördlicher Entscheidungen über Freiheitsentzug, sofern sie der politischen Verfolgung oder sachfremden Zwecken gedient hat.
- Die **Verwaltungsrechtliche Rehabilitierung** dient der Aufhebung rechtsstaatswidriger Verwaltungsmaßnahmen von DDR-Organen, die zu einer gesundheitlichen Schädigung, zu einem Eingriff in Vermögenswerte oder zu einer beruflichen Benachteiligung geführt haben und deren Folgen noch heute unmittelbar schwer und unzumutbar fortwirken.
- Die **Berufliche Rehabilitierung** zielt auf einen Nachteilsausgleich für politisch motivierte Eingriffe in Schule, Ausbildung und Beruf.

Die Mitarbeiter/innen des Landesbeauftragten unterstützen Sie bei den Antragstellungen und der Nachweisrecherche und bieten die Möglichkeit des persönlichen Gesprächs zur Aufarbeitung der erlebten politischen Verfolgung in einem geschützten Rahmen.
Ebenso berät und unterstützt der Landesbeauftragte ehemalige DDR-Heimkinder, die in Spezialkinderheimen und Jugendwerkhöfen Leid und Unrecht erfahren haben in ihren Anliegen zur Schicksalsaufklärung und zur Rehabilitierung.
Wir informieren über Selbsterfahrungsgruppen in Ihrer Nähe, welche einen Austausch persönlicher Erfahrungen in der DDR mit anderen Betroffenen anbieten. Betroffene, die bereits rehabilitiert sind und sich in einer schwierigen wirtschaftlichen Lage befinden, erhalten Informationen zur Antragstellung von Leistungen aus dem Thüringer Härtefallfonds für Verfolgte der SED-Diktatur. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit zur Antragstellung auf Akteneinsicht in die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes beim Stasi-Unterlagen-Archiv.

Um längere Wartezeiten zu vermeiden, besteht die Möglichkeit der telefonischen Voranmeldung für einen Gesprächstermin unter 0361-573114963.
Ansprechpartnerin vor Ort:
Tina Weinrich
Beratungstermin vor Ort:
Am Donnerstag, 08. Juni 2023, 9.00 - 13.00 und 14.00 - 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Bad Frankenhausen, Sitzungsraum (Zimmer-Nr. 118) Markt 1.

NOVALIS Bibliothek

Einbecker Straße 8
(im Bürgerhaus, wo sich auch THINKA
und die Lebenshilfe befinden)
06556 Artern
Telefon (03466)324987
stadtbibliothek@artern.de

Öffnungszeiten:

Di 10.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr
Do 10.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr

Liebe Leserinnen und Leser,

in Kooperation mit den Schülerinnen und Schülern sowie den Lehrkräften der TGS-J.G. Borlach und THINKA haben wir uns das folgendes Angebot einfallen lassen:
Wir bieten für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen an, alle 2 Wochen Bibliotheksbestand nach Hause zu bringen und abzuholen.
Bei Interesse: Bitte melden Sie sich bei ihrer Bibliothek unter den obigen Kontaktdaten, um weitere Informationen zu erhalten.

Ihre Bibliothek ist ab dem 25.4. wieder planmäßig geöffnet.

Lesetipps

Romane

Deaver, Jeffery:
Todeszimmer
Ein Scharfschütze, ein blutiger Auftragsmord, ein übermächtiger Gegner
In einer Hotelsuite auf den Bahamas bietet sich dem Ermittler Lincoln Rhyme ein Bild des Schreckens: Der regierungskritische US-Bürger Roberto Moreno wurde von einem Scharfschützen kaltblütig erschossen, sein Bodyguard und ein Reporter sind ebenfalls tot - und laut Informationen der zuständigen Staatsanwältin geschahen die Morde im Auftrag des amerikanischen Geheimdienstes. Die ambitionierte Nance Laurel ist fest entschlossen, die für das brutale Attentat Verantwortlichen zur Strecke zu bringen, und beauftragt Lincoln Rhyme und seine Partnerin Amelia Sachs mit den Ermittlungen. Eine Hetzjagd beginnt, die die beiden selbst ins Visier des skrupellosen Killers Jacob Swann rückt…

Strobel, Arno:
Sharing
Markus und seine Frau Bettina fanden den Gedanken, dass man nicht alles besitzen muss, um es zu nutzen, schon immer gut. Diese Philosophie liegt auch ihrem Sharing-Unternehmen zugrunde. Möglichst viele sollen Autos und Wohnungen teilen und so für mehr Nachhaltigkeit sorgen.
Bis Bettina in die Hand eines Unbekannten gerät, im Darknet öffentlich misshandelt wird und das Teilen plötzlich eine andere Dimension annimmt. Wenn Markus seine Frau lebend wiedersehen will, muss er tun, was Bettinas Peiniger sagt. Ausnahmslos, bedingungslos.
Und ein Spiel mitspielen, das er nicht gewinnen kann. Auch wenn er bereit ist, alles auf eine Karte zu setzen.

Strobel, Arno:
Offline
Fünf Tage ohne Internet. Raus aus dem digitalen Stress, einfach nicht erreichbar sein. Digital Detox. So das Vorhaben einer Gruppe junger Leute, die dazu in ein ehemaliges Bergsteigerhotel auf den Watzmann in 2000 Metern Höhe reist.
Aber am zweiten Tag verschwindet einer von ihnen und wird kurz darauf schwer misshandelt gefunden. Jetzt beginnt für alle ein Horrortrip ohne Ausweg. Denn sie sind offline, und niemand wird kommen, um ihnen zu helfen ...

Hermann, Judith:
Nichts als Gespenster
Von Jonina und Magnus, von Owen und Sikka, von Ruth und Raoul erzählen Judith Hermanns Geschichten, von Norwegen und Nevada, Prag, Karlsbad und Island. Sie erzählen vom Lieben und Reisen und davon, wie sich Liebe und Reisen auf wundersame Weise ähnlich sind. Mit großer literarischer Meisterschaft entfaltet Judith Hermann den ihr eigenen unwiderstehlichen Sog und mächtigen Zauber. Einige dieser Geschichten wurden für das Kino verfilmt. Judith Hermann ist eine der meist gelesenen Autorinnen der Gegenwartsliteratur.

Schmitt, Eric-Emmanuel:
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran
Die hinreißende Geschichte einer ungewöhnlichen Freundschaft. Manchmal klaut Moses, der in Paris lebt, Konserven im Laden von Monsieur Ibrahim und glaubt, dass dieser nichts merkt. Doch der hat den jüdischen Jungen schon längst durchschaut. Denn Monsieur Ibrahim, der für alle nur „der Araber an der Ecke“ ist, sieht mehr als andere. Er ist ein verschmitzter Weiser, der viele Geheimnisse kennt - auch die des Glücks und des Lächelns.

Für Kinder/ Jugendliche:

Nr. 445 der Reihe Lustiges Taschenbuch
von Walt Disney:
Erst träumt man von den Ferien, dann sind sie endlich da und werden ein Traum. So soll es sein - fragt nach bei Tick, Trick und Track! Allerdings werden die schönsten Ferien schnell zum Albtraum, wenn statt Spiel, Spaß und Spannung Onkelzwang, Hausarbeit und allgemeines Chaos auf dem Plan stehen. Oder wenn gar mitten in den Ferien eine unschöne Krankheit die Schulfreifreude trübt. Und tatsächlich - es scheint mächtig was rumzugehen in diesem Sommer in Entenhausen. Man könnte sagen, nachgerade die ganze Stadt hat sich angesteckt, denn ein Virus lässt die Gumpenmetropole fiebern. Allerdings kein klassisches, sondern ein digitales, das immer mehr eigentlich der Computerwelt zuzurechnende Dinge höchst materiell werden lässt. Ob da mal wieder Ritter Analog dahintersteckt? Na, zum Glück hat Phantomias ja reichlich Erfahrung mit Hologrammen - und zum Kränkeln neigt unser Held auch nicht. Anders als Dagobert Ducks geliebte Talerchen, die sich ihre unschöne Unterkühlung aber auch nicht auf natürlichem Wege zugezogen haben. Nein, da hatten zwei Unheilpraktikerinnen mit Praxis an den Hängen des Vesuvs ihre Hexenfinger im Spiel. Und diese Damen machen nicht nur nie Ferien, die träumen nur von einem: Bertels Nummer ein!

Aus der Ostwind-Reihe:
Zwei Teile in einem Buch:
„Zusammen sind wir frei“ und „Rückkehr nach Kaltenbach“

„Zusammen sind wir frei“:
Mika ist außer sich vor Wut: Weil sie sitzengeblieben ist, soll sie den ganzen Sommer über lernen. Und das auch noch auf dem Reiterhof ihrer strengen Großmutter. Doch Mika sieht gar nicht ein, sich hinter Schulbüchern zu verschanzen und von Stallbursche Sam bewacht zu werden! Erst recht nicht, als sie den wilden Hengst Ostwind entdeckt. Fasziniert schleicht Mika sich in den Stall - und stellt überrascht fest, dass sie die Sprache der Pferde versteht! Jetzt setzt sie alles daran, Ostwind zu bändigen. Doch die intrigante Springreiterin Michelle will das unbedingt verhindern ...

„Rückkehr nach Kaltenbach“:
Mit ihrer besten Freundin Fanny fährt Mika in den Sommerferien zum Gestüt ihrer Großmutter Maria Kaltenbach. Sie ist überglücklich, endlich wieder bei Ostwind zu sein. Doch dann stellt sich heraus, dass Gut Kaltenbach kurz vor der Pleite steht! Zudem entdeckt Mika unerklärliche Wunden an Ostwinds Bauch. Was haben der benachbarte Pferdehof und der Junge Milan damit zu tun?

Zwei Teile in einem Buch:
„Aufbruch nach Ora“ und „Auf der Suche nach Morgen“

„Aufbruch nach Ora“
Mika arbeitet inzwischen als Pferdeflüsterin auf Gut Kaltenbach, doch die neue Aufgabe wächst ihr über den Kopf. Sie möchte wieder frei sein! In einer Nacht- und Nebelaktion bricht Mika mit Ostwind auf nach Andalusien - Ostwinds Heimat. Auf der Hacienda Monte Sabio findet Mika neue Freunde, sie entdeckt Ostwinds Familie, die in einer wilden Pferdeherde rund um die Wasserquelle Ora lebt. Doch Ora und die Pferdeherde sind bedroht, und Mika und Ostwind stehen vor einer neuen großen Herausforderung.

„Auf der Suche nach Morgen“
Der Frühling kommt nach Kaltenbach und Ostwinds Fohlen erobert alle Herzen im Sturm. Mika und Ora sind unzertrennlich. Doch in Maria Kaltenbach, die sich im Therapiebetrieb des Gestüts nicht gebraucht fühlt, erwacht der alte Ehrgeiz. Sie sieht das große Potenzial der jungen Stute und präsentiert sie auf einer Zuchtschau. Dort passiert etwas Schreckliches: Ora verschwindet spurlos! Als die Suche nach ihr im Sand verläuft, ist Mika am Boden zerstört und kurz davor, die Hoffnung aufzugeben. Bis Tausende Kilometer entfernt, in der Wildnis Andalusiens, ein schwarzer Hengst seine Herde verlässt und auf Petros Hacienda auftaucht. Wird Ostwind nach Kaltenbach zurückkehren - und wird es Mika und ihren Freunden gelingen, Ora zu finden?

Spieletipps:

Pferde & Ponys
Welche Pferdetypen gibt es?
Was gibt es im Pferdestall zu entdecken?
Wie wird ein Fohlen geboren?
Was fressen Pferde am liebsten?
Zu 10 Themenbereichen rund um Pferde & Ponys suchen die Spieler die passenden Motivkärtchen.
Wer sich gut merkt, wo welche Motive liegen, hat die Nase vorn und ist der Pferdeprofi!
In der Anleitung findet ihr zusätzliche Informationen über Pferde & Ponys.
Für 2 bis 4 Pferdefreunde ab 5 Jahren (Dauer ca. 20 Minuten)

Sicher mit dem Fahrrad
Benjamin Blümchen - Verkehrslernspiel
(empfohlen durch die Deutsche Verkehrswacht)
Damit alle Kinder im Straßenverkehr Bescheid wissen, hat sich Benjamin Blümchen zusammen mit der Deutschen Verkehrswacht ein lustiges Verkehrslernspiel (mit 2 Spielvarianten) ausgedacht.
Ein sinnvolles Spiel ums Sammeln und das richtige Erkennen der Verkehrssituationen, dass Spaß macht und bei dem auch die älteren Kinder noch vieles dazulernen können.
Für 3-4 Personen ab 5 Jahren (Dauer: 15-20 Min.)

Das **Warum-Quiz**
Warum leuchten Sterne? Warum hat der Tiger Streifen?
Und warum duften Blumen? Kannst du diese Fragen schon beantworten? Teste dein Wissen zu den Themen:

- Tiere,
- Umwelt,
- Wissenschaft und Entdeckungen,
- Redewendungen,
- die Erde,
- menschlicher Körper und
- Natur

Für 2-5 Spieler ab 6 Jahren (Dauer: 30 Min.)

Osterzeit im Freizeitzentrum Artern

In der letzten Schulwoche vor den Osterferien waren jeden Tag fleißige Bastler im Freizeitzentrum Artern. Auch wenn das Wetter alles andere als frühlingsmäßig war, nutzten die Kinder auch die Gelegenheit, um das schöne Außengelände des Freizeitzentrums zu nutzen. Ob an den Sportgeräten oder bei einer Schnitzeljagd - alle fühlten sich wieder sichtlich wohl.

Janet Haselhuhn
Familienlotsin, Mitarbeiterin im Freizeitzentrum Artern

Bewegungsbegleiter werden

Denn JEDE Bewegung ist besser als KEINE Bewegung …

„Bewegungsbegleiter“ motivieren sich und andere zu mehr Alltagsbewegung. Sie sind in der Lage, einfache, unverbindliche aber regelmäßige und kostengünstige Bewegungsangebote in der Lebenswelt älterer Menschen zu gestalten. Im Gegensatz zu den notwendigen Übungsleiter-Lizenzen für Trainertätigkeiten in Sportvereinen braucht es für diese leichten Bewegungseinheiten keinen mehrtägigen Lehrgang.

Die nötigen Grundlagen vermittelt Ihnen das BeBeQuProjekt in einer kostenfreien Qualifizierung am

Freitag, dem 16. Juni 2023
9.00 - 16.00 Uhr in der
VHS Kyffhäuserkreis
Straße der Jugend 8 | 06556 Artern

BeBeQu wird gefördert von den Krankenkassen/ Krankenkassenverbänden des Landes Thüringen nach §20a SGB V im Rahmen ihrer Aufgaben zur Gesundheitsförderung und Prävention in Lebenswelten.

Im Basismodul geht es zunächst um Fragen wie:

* Wie verändert sich der Körper im Alter?
* Welche Rolle spielt die psychische Gesundheit für die körperliche Funktionsfähigkeit?
* Welche Motivationsgründe gibt es für Bewegung im Seniorenalter?

Im Praxisteil lernen Sie, wie man:

* Bewegungseinheiten sinnvoll strukturiert
* geeignete Übungen für Menschen ab ca. 60 J. wählt
* diese Bewegungen richtig und ohne Verletzungsrisiko ausführt

Die Qualifizierung zum Bewegungsbegleiter steht grundsätzlich jeder interessierten Person unabhängig von ihrem Alter und ihrer Vorerfahrung offen. Alles was Sie benötigen, ist Freude an Bewegung und im Umgang mit anderen Menschen.

Bei Interesse melden Sie sich gerne bei:
Monique Keßler
BeBeQu-Regionalkoordinatorin
Volkshochschule Kyffhäuserkreis
Mobil: 0151 - 54 87 57 04
E-Mail: m.kessler@kyffhaeuser.de

Ortsteil Artern

ARATORA Wohnungsbaugesellschaft Artern mbH

Havariedienst Monat April 2023

Elektriker:
Firma Rüdiger Böhm - Elektroanlagen
Telefon: 03466 - 31 21 7
Handy: 0151 / 17 42 10 06

Sanitär u. Heizung:
Firma Sanitär Reiber, Inhaber Thomas Rumpf
Telefon: 03466 - 30 27 56
Handy: 0173 / 95 83 04 7

Havariedienst Monat Mai 2023

Elektriker:
Firma EBA Elektro- und Beleuchtungsanlagen
Telefon: 03466 - 21 83 0
Handy: 0151 / 19 53 53 11

Sanitär u. Heizung:
Firma Kevin Hartwig Schirmer
Telefon: 03466 - 32 28 36 oder 03466 - 31 91 86
Handy: 0171 / 93 36 04 1

WIR für Artern e.V. gibt es jetzt schon 5 Jahre!

Der 21. April ist für viele Menschen nur irgendein Tag ohne große Bedeutung im April. Für uns als WIR für Artern e.V. ist es aber der wohl wichtigste Tag überhaupt. Es ist unser Geburtstag! Uns gibt es jetzt schon unglaubliche 5 Jahre.
5 Jahre oder 60 Monate oder auch 1826 Tage in denen WIR so manches erlebt haben, in denen WIR die Ärmel hochgekrempelt haben, in denen WIR gelacht haben und in denen WIR auch den einen oder anderen Rückschlag erlitten haben. 5 Jahre in denen WIR von 14 Gründungsmitgliedern auf 47 Mitglieder gewachsen sind. WIR sind, wie sie sehen, gewachsen - sowohl in unserer Mitgliederzahl, aber auch an unseren Aufgaben.
Gestartet hat unsere Vereinsreise mit kleineren Projekten die unsere Heimat, die Landgemeinde Artern, bereichern sollten. Schnell kristallisierte sich heraus, dass wir unsere Energie gezielt für den Erhalt der Spielplätze in und um Artern, den Natur- und Kräutergarten sowie die Unterstützung ansässiger Betriebe und Vereine einsetzen wollen.
Beim Schreiben dieses Artikels sitzen WIR nun also da und lassen die letzten 5 Jahre noch einmal Revue passieren. Mit welchem Projekt hatten WIR eigentlich angefangen?
Nach unserer Vereinsgründung im April hatten wir den Tag der Vereine begleitet und kurz darauf 2 Borlachwanderungen organisiert. Unser Angebot sprach sich schnell herum und sorgte für eine rege Teilnehmerzahl. Und so begann unsere Tätigkeit. WIR wurden Ansprechpartner für Arterner, wenn Veränderungen auffielen oder wenn es um gezielte Anliegen ging. So zeigte sich beispielsweise schnell ein Handlungsbedarf bei vielen unserer Spielplätze. Wie gut, dass WIR jetzt da waren;).
Mit Engagement und Tatkraft nahmen WIR uns dessen an, und setzten schnell die ersten Ergebnisse um. Finanzielle Mittel besorgten wir uns über die Fanta Spielplatzinitiative oder andere Förderungen. Nicht zuletzt finanzieren WIR unsere Projekte aber aus ihren Spenden. WIR versuchen die Lebensqualität in Artern auch durch kleine Dinge zu verbessern, die einem auf den ersten Blick wahrscheinlich gar nicht so bewusst sind. Unsere Bänke im gesamten Stadtbild sollen sie zum Verweilen einladen. Im Natur- und Kräutergarten können sie jederzeit eine kurze Auszeit vom Alltagsstress nehmen. Im Schwimmbad sorgt unser Sonnenschutz für die Kleinsten für einen angenehmen Aufenthalt. WIR sind aber auch immer auf den ansässigen Veranstaltungen zu finden. Manchmal im Hintergrund als Organisator und manchmal auch mittendrin mit tollen kulinarischen Angeboten. So organisieren WIR, gemeinsam mit anderen Arterner Vereinen, bereits in Folge den 2. Familientag am 1. Mai im Natur- und Kräutergarten. WIR könnten an dieser Stelle noch einiges mehr aufzählen, lassen aber lieber unsere Projekte für uns sprechen.
Jedes dieser einzelnen Projekte wäre ohne das Engagement unseres Vorstandes, des Ehrenrates und unserer Mitglieder nicht möglich gewesen. Jedes Mitglied beteiligt sich ehrenamtlich in unserem Verein und somit für Artern.
Wenn WIR zurückblicken sind wir stolz, auf all das, was wir erreicht haben und unfassbar dankbar für die 5 vergangenen Jahre.

An dieser Stelle sagen wir DANKE! Danke an unsere Unterstützer, Danke an unsere Mitglieder und auch ein Danke an die Stadt Artern.
Auf die nächsten 5, hoffentlich erfolgreichen, Jahre!

Der Vorstand von WIR für Artern e.V.
Kontakt:
0176/82103243
wirfuerartern@outlook.de

Am Welttag des Buches öffnet die Bücherpforte

Nun ist es endlich so weit: Am 23. April 2023, dem Welttag des Buches, öffnet um 15.00 Uhr im ehemaligen Pförtnerhäuschen am Eingang zum Salinepark die Arterner Bücherpforte. Die Bücherpforte ist eine kostenlose Tauschbibliothek, in der man frei nach dem Motto „Nimm eins - lass eins da“ mit Lust und Laune Bücher mitnehmen und ganz nach Möglichkeit andere Bücher ablegen kann.

Um ein reichhaltiges Angebot an Büchern zu haben, bitten wir um Bücherspenden. Diese können Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, am Samstag, dem 22.04.2023, von 14.00 bis 16.00 Uhr direkt an der Bücherpforte abgeben. Vielen Dank!

Wolfgang Koenen
Ortschaftsbürgermeister

Gemeinde Reinsdorf

Tourenplan Fäkalschlammentsorgung 2023

im Verbandsgebiet des AZV „Thüringer Pforte“

Kalenderwoche	Datum	Ortschaft
34 - 35	21.08. - 01.09.2023	REINSDORF

Der oben genannte Termin ist unter Vorbehalt gültig. Änderungen des Tourenplanes sind durch den AZV „Thüringer Pforte“ jederzeit möglich.

Terminvereinbarungen bitte über
Firma Rohrservice Arndt Sangerhausen
Telefonnummer: 03464 / 579144

Mit freundlichen Grüßen
AZV „Thüringer Pforte“

Wir gratulieren

Fehlerteufel

Im Amtsblatt Ausgabe 03 vom 24.03.2023 hatte sich leider der Fehlerteufel eingeschlichen.
Wir bitten um Entschuldigung und gratulieren Frau Marion Scholz in Artern nachträglich ganz herzlich zu ihrem 70. Geburtstag und wünschen ihr alles Gute!

Veranstaltungen

Radwandertag auf dem Unstrutradweg

Zwei Touren - ein Ziel

Naumburg, 22.03.2023
Am 14.05.2023 ruft der Unstrutradweg e.V. gemeinsam mit der Stadt Bad Langensalza zum Radwandertag entlang der Unstrut auf. Zwei begleitete Radtouren - eine ab Mühlhausen und eine ab Sömmerda - treffen sich am Zielort. In Bad Langensalza wird es Erfrischungen und ein buntes Programm geben, denn dort lädt das Grüne Innenstadtfest dazu ein, nach der Tour länger zu verweilen und den Tag entspannt ausklingen zu lassen.
Sie fahren auf einem sehr gut ausgebauten, flachen Radweg durch eine wunderschöne Landschaft entlang der Unstrut vorbei an Burgen, einem ehemaligen Kloster und einiger anderer Sehenswürdigkeiten. Der Radweg ist sehr gut ausgeschildert und wird Ihnen Lust auf die Erkundung weiterer Streckenabschnitte zwischen der Quelle der Unstrut bei Kefferhausen im Eichsfeld und ihrer Mündung bei Naumburg in der Region Saale-Unstrut machen.
Seien Sie auch dabei, wenn Sie und Ihre Mitradler um 13:00 Uhr auf der Bühne am Neumarkt vom Bürgermeister begrüßt werden und die goldene Luftpumpe an Mühlhausen als nächstem Austragungsort übergeben wird.
Bei Interesse sind die Teilnehmenden dringend dazu aufgerufen, sich vorher unter info@radweg-unstrut.de oder 03445/233790 anzumelden. Der Radwandertag entlang des Unstrut-Radweges findet alle zwei Jahre statt.

Tour 1 | Strecke Mühlhausen nach Bad Langensalza
Treffpunkt: 10:00 Uhr am Bahnhofsplatz 6/ Bahnhofsvorplatz
Streckenlänge: 25 km

Tour 2 | Sömmerda nach Bad Langensalza
Treffpunkt: 09.30 Uhr vor dem Rathaus
Streckenlänge: 40 km

Kontakt
Unstrutradweg e.V.
Topfmarkt 6 | 06618 Naumburg
Tel. 03445 - 233 790 | info@radweg-unstrut.de

BLUTSPENDETERMINE
II. Quartal 2023

20.04.2023	Artern	Borlachschule	Am Königstuhl 9	15:30-19:30
25.04.2023	Artern	Borlachschule	Am Königstuhl 9	15:30-19:30
27.04.2023	Bad Frankenhausen	Rotbart Arena	Esperstedter Str. 23	15:00-18:00
03.05.2023	Bad Frankenhausen	Rotbart Arena	Esperstedter Str. 23	15:00-19:00
09.05.2023	Heygendorf	Sportlerheim	Kolonie 137 c	17:00-20:00
12.05.2023	Roßleben	DRK Räume (AWO-KiGa)	Schillerstraße 7	15:00-19:00
16.05.2023	Heldrungen	Tagespflege "Thüringer Pforte"	Bahnhofstraße 13 a	15:00-19:00
31.05.2023	Bottendorf	Mehrzweckhalle	Bergstraße 9D	15:00-19:00
22.06.2023	Artern	Borlachschule	Am Königstuhl 9	15:30-19:30
27.06.2023	Artern	Borlachschule	Am Königstuhl 9	15:30-19:30

SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

Kostenlose Service-Hotline: 0800 / 1194911

Infoveranstaltung zum Thema Trickbetrug

In Zusammenarbeit der Polizei Nordhausen und Polizeioberkommissar Steffen Ritschel findet in den Räumlichkeiten der ThINKA Artern eine Infoveranstaltung zum Thema Trickbetrug statt.
Auf welche Warnsignale Sie achten sollten und wie die TäterInnen vorgehen. Lernen Sie die dreisten Methoden der Betrüger zu erkennen und wie Sie sich davor schützen können.

Die Infoveranstaltung ist am 25.04.2023, 14:30 Uhr in der Einbecker Str. 8, Artern (Räumlichkeiten der ThINKA)

Pflanzen- und Staudenbörse 2023

Frühlingszeit ist Pflanzzeit! Zeit im Garten aufzuräumen und ein wenig auszulichten.
Sie haben etablierte Stauden oder junges Gemüse, die Sie mit beginnender Gartensaison teilen, verjüngen oder aussortieren wollen?
Teilen Sie sie mit uns und anderen!
So wird‘s gemacht: Zu groß gewordene Pflanzen abstechen, mit Staudennamen beschriften, evtl. noch Größe und Farbe angeben.

Dann ab sofort einfach
Mo - Do 9:00 - 12:00 Uhr, oder Di 9:00 - 18:00 Uhr
für den Schenkmarkt bei der ThINKA, Einbecker Straße 8 in Artern, abgeben und auf einen regen Austausch auf dem Schenkmarkt im Natur- und Kräutergarten Artern freuen.

Familientag im Natur- und Kräutergarten

Was machen Sie am 1. Mai 2023?

Kommen Sie doch zum Familientag in den Natur- und Kräutergarten Artern! In den letzten Monaten wurde hier einiges erneuert … … übrigens ist es ein hervorragender Ort zum Verweilen und Entdecken sowie ein herrlicher Treffpunkt für Groß und Klein. Am 1. Mai gibt es darüber hinaus noch eine Vielzahl weiterer Möglichkeiten, einen wundervollen und unterhaltsamen Tag in der Gemeinschaft zu verleben.

Von 11 bis 16 Uhr organisieren WIR bereits das zweite Mal in Folge den Familientag im Natur- und Kräutergarten gemeinsam mit weiteren Arterner Vereinen und Beteiligten. Für alle Besucher wird es eine Pflanzen- und Staudenbörse, eine Bastelstrecke, eine Natur- und Sportolympiade und verschiedene Sport- und Spielangebote geben. Außerdem haben alle Gäste die Gelegenheit, ihr Geschick im Trommeln auszuprobieren. Für eine ausreichende Verpflegung von süß bis herzhaft ist auch gesorgt.

WIR freuen uns in diesem Jahr auf die tatkräftige Unterstützung der Vereine VfB Artern 1919 e.V., HV 90 Artern e.V., Förderverein Soleschwimmbad Artern e.V. sowie der Stadtverwaltung Artern, der ThINKA Thüringen, Jessica Jordanland-Becker und der Familieninitiative Flöhchen.

Schauen Sie vorbei - wir freuen uns auf Sie!

Ulrike Lilie
Ehrenrat WIR für Artern e.V.
0163/6964580

HÄNDELS BAROCKMUSIK im Festkonzert der Ev. Marienkirche

Inbegriff von „Prunk & Herrlichkeit“, so nennt sich das glanzvolle Barockprogramm der beiden Interpreten Mirjam und Wieland Meinhold am Samstag, dem 6. Mai 2023, um 17 Uhr in der Ev. Marienkirche Artern

In einer kurzweiligen Stunde musizieren sie als „Duo Vimaris“ ausschließlich Musik des großen Komponisten des 18. Jh. Georg Friedrich Händel. Zugespitzt: Der Deutsche aus Halle an der Saale ist Englands größter Komponist! Den Drang der Briten nach festlicher Musik erfüllte der schwergewichtige Barockkomponist nicht nur mit der Feuerwerks- und Wassermusik, seine oppulenten Oratorien in St. Pauls Cathedral waren für die Londoner Anlaß genug, ihn auf dem „silbernen Tablett“ zu tragen. Unter anderem erklingen Sonaten, Sarabande und Variationen, Arien, Ouvertüre g-Moll, das berühmte Largo, die Rinaldo-Arie und Ausschnitte aus dem berühmten „Messias“, der als musikalisches Testament Händels gelten darf. Mirjam Meinhold musiziert auf der Altblockflöte und singt (Mitglied des Opernensembles des Dt. Nationaltheaters Weimar) Sopran. Wieland Meinhold, Universitätsorganist aus Weimar, ist auf der Orgel zu hören. Am Ausgang bittet man um eine von Herzen kommende Spende für die Sanierung der Orgel der Marienkirche Artern.

Mit einer zusätzlichen Orgelführung direkt davor, 16:15 Uhr, unter dem Motto “Klangmajestät - Besuch bei der Königin”, wird noch eine Überraschung auf der Empore bereitgehalten: Für alle Orgelinteressierten erläutert der Weimarer Organist Dr. W. Meinhold die “Königin der Instrumente” hautnah. Direkt neben dem Spieltisch der historischen Strobel-Voigt-Kühn-Orgel hat man Gelegenheit zu erfahren, wie der höchste, wie der tiefste Ton klingt. Wie viele Pfeifen stehen in dem Instrument? Wie funktioniert die Übertragung zwischen Taste und Ventil? Wie schwer ist so eine Orgel? … usw.. Immer wieder fesseln diese unterhaltsamen Orgelführungen die Besucher.

„JAMES BOND LERNT SPANISCH“

Am 10. Juni möchte Sie die Stadt Artern zum Konzert auf die Freilichtbühne im Salinepark laden. Nach vielen Jahren treten wieder Musiker des Loh-Orchesters in Artern auf.

5 Blechbläser und ein Schlagzeuger des Loh-Orchesters legen ein buntes Programm u.a. mit Auszügen aus Bizets Oper „Carmen“, der Filmmusik zu „Fluch der Karibik“ und bekannten James-Bond-Melodien auf. Der mit viel Wortwitz moderierende Solohornist des Loh-Orchesters, Richard Teufel, schickt James Bond auf eine letzte erotische und melancholische Reise, die mit Begegnungen nicht nur musikalischer Art von England nach New York führt.

(Horn: Richard Teufel, Trompeten: Ralf Glitscher, Nikolai Erpilev, Posaune: Florian Bankosegger, Tuba: Jakob Hagen, Schlagzeug: Marius Fink, Moderation: Richard Teufel)

Karten erhalten Sie im Vorverkauf bei den Vorverkaufsstellen in Artern, Nordhausen, Sondershausen und Wiehe und im Internet unter https://artist4you.de/Freilichtbuehne-Artern *(siehe auch Titelblatt)*

Veranstaltungen im Freizeitzentrum Artern

Die, 02.05.2023
14.30 Uhr Nähkurs mit Anke
Mi, 03.05.2023
09.30 Uhr Frauenfrühstück
14.30 Uhr Nähkurs mit Anke
Do, 04.05.2023
14.30 Uhr Nähkurs mit Anke
Die, 09.05.2023
09.30 Uhr Verkehrssicherheitstrainig mit der Kyffhäuserverkehrswacht Artern e.V.
14.30 Uhr Wir basteln Muttertagsgeschenke
Mi, 10.05.2023
14.30 Uhr Wir backen Plätzchen, Anmeldg. 08.05.2023 (z.B. auch noch einmal Muttertagsgeschenke)
Do, 11.05.2023
14.30 Uhr Bastelstraße (z.B. auch als Muttertagsgeschenk)
Fr, 12.05.2023
14.30 Uhr Wir backen Kuchen, Anmeldg. bis 08.05.2023 (z.B. auch noch einmal Muttertagsgeschenke)
Die, 16.05.2023
14.00 Uhr Serviettentechnik
Mi, 17.05.2023
09.30 Uhr Frauenfrühstück
14.30 Uhr Wir bemalen Beutel mit Textilfarbe
Fr, 19.05.2023
15.00 Uhr Lesenachmittag mit Basteln und Kaffee trinken
Die, 23.05.2023
14.30 Uhr Wir backen Kuchen, Anmeldg. bis zum 19.05.
Mi, 24.05.2023
10.00 Uhr Babybrunch
14.30 Uhr Pizza Backen mit Anmeldg. bis 19.05.
Do, 25.05.2023
14.30 Uhr Wir backen Muffins, Anmeldg. bis 19.05.
Fr, 26.05.2023
15.00 Uhr Lesenachmittag mit Basteln und Kaffee trinken
Die, 30.05.2023
14.30 Uhr Wir basteln einen Graskopf
Mi, 31.05.2023
14.30 Uhr Spielenachmittag

Wir freuen uns auf Euch - Team Freizeitzentrum Artern

Vereine und Verbände

Kampfkunstschule Artern e.V.

Landeslehrgang in Artern und ÜL-Weiterbildung

Geballtes Fachwissen von verschiedenen Stielrichtungen der Kampfkünste in der Kampfkunstschule Artern e.V.
Der Chinesisch-Deutsche Kampfkunstverein Landesverband Thüringen e.V. - war am 18. und 19.03.2023 zu Gast in Artern, an diesen beiden Tagen fand ein Landeslehrgang zu den Themen Waffenabwehren und Wurftechniken aus der realistischen Selbstverteidigung statt.
Auch wurde die Weiterbildung zur Verlängerung der Übungsleiterlizenzen durchgeführt.
Uwe Behringer aus Arnstadt übernahm den Teil der Waffenabwehren und Thomas Köhler aus Nordhausen den anschließenden Teil im Bereich der Wurftechniken.
Die Übungsleiterweiterbildung wurde von Michael Junk aus Erfurt und Werner Bank aus Artern durchgeführt.
Am Nachmittag waren alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen zwar etwas erschöpft, aber mit vielen Erkenntnissen ging es dann wieder nach Hause und die Referenten wurden mit viel Applaus verabschiedet.
Ein herzliches Dankeschön für die freundliche Unterstützung bei der Familie Friedchen (Gaststätte Friedchen) in Artern.

W. Bank

von links: Sandra Bartholomae, Erfurt, Kung Fu; Michael Junk, Erfurt, Kongshoudao; Nico Hendrik, NDH, Qin Na u. Roudao; Linda Bank, Artern, Qin Na u. Jiu Jitsu, Werner Bank, Artern, Qin Na, Jiu Jitsu ATN; Joachim Retzek, Leinefelde, Qin Na,Roudao u. Jiu Jitsu; Thomas Köhler, NDH, Qin Na,Roudao u. Jiu Jitsu; Uwe Behringer, Arnstadt, Kick-Boxen, Qin Na, Jiu Jitsu und Eckhard Geyer, Artern, Qin Na, Jiu Jitsu.

Neuer Vereinslehrgang im Traditionellen Jiu Jitsu

Am 17.04.2023 hat ein neuer Vereinslehrgang im traditionellen Jiu Jitsu in der Kampfkunstschule Artern e.V. begonnen.
Es besteht die Möglichkeit, für Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche und Erwachsene sehr effektive Selbstverteidigungstechniken zu erlernen, das Training ist jeweils Montag und Donnerstag ab 17.30 Uhr, Treffen ist 17.10 Uhr in der Sporthalle des Staatlich regionalen Förderzentrum Artern, in der Sangerhäuserstraße 33. Es besteht die Möglichkeit sich weiterhin vor Ort zu den Trainingszeiten anzumelden.

Wir freuen uns auf ein gemeinsames erfolgreiches Training.

W. Bank
Vereinsvorsitzender

Aktuelle VHS-Kurse

Tag	Beginn	Ende	Kurs	Ort	Dozent
22.04.2023	09:00	09:45	BeBeQu-Kurs: Bianca bewegt im TWSD	Artern - Fitnessraum	Bianca Schadowske
23.04.2023	19:30	21:00	vhs.wissen live: Exit - Warum Menschen aufbre	Online	Dozententeam
25.04.2023	17:30	18:30	Fit und gesund	Reinsdorf - Bürgerhaus	Edith Stöhr
26.04.2023	19:00	21:00	Verkehrsteilnehmerschulung - sicher und mobil	Artern - Kursraum	Hans-Jürgen Zachariae
26.04.2023	19:30	21:00	vhs.wissen live: Eine andere Jüdische Weltgesc	Online	Dozententeam
27.04.2023	18:30	19:45	Badminton	Roßleben - Regelschule, Turnha	Steffi Klöcker
03.05.2023	19:00	21:00	Verkehrsteilnehmerschulung - sicher und mobil	Bad Frankenhausen - DOMizil S	Hans-Jürgen Zachariae
08.05.2023	17:15	18:45	Line Dance - für Einsteiger	Bad Frankenhausen - ehem. Gr	Sylvia Haußknecht
08.05.2023	19:30	21:00	vhs.wissen live: Krieg und Frieden in der Ukrain	Online	Dozententeam
11.05.2023	19:30	21:00	vhs.wissen live: Romantik - der zweite Impuls d	Online	Dozententeam

Bitte melden Sie sich rechtzeitig in den Geschäftsstellen oder den Außenstellen der VHS an! 0 36 32/ 741 262 oder vhs-sondershausen@kyffhaeuser.de

Das Freizeitzentrum informiert!

Bücherhäuschen im Außengelände des Freizeitzentrum Artern kann wieder zu den Öffnungszeiten genutzt werden

Im Bücherhaus im Außengelände des Freizeitzentrums befinden sich Bücher, die gelesen werden können. Sie dürfen auch mit nach Hause genommen werden. Dies sollte im Austausch passieren, also ein Buch mitgenommen - ein Buch hineingestellt.
Hierzu sind alle recht herzlich eingeladen!
Wenn jemand Bücher übrig hat, kann er diese gern zu uns bringen, wir würden uns sehr darüber freuen und diese werden dann im Bücherhäuschen bereitgestellt.
Danke und viel Spaß beim Lesen!

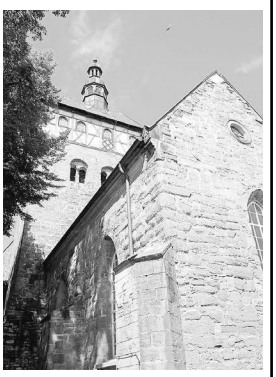
Janet Haselhuhn
Mitarbeiterin im Freizeitzentrum Artern
Familienlotse Artern

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirche

Ansprechpartner - Ev. Kirche auf einen Blick

Ev. Regionalgemeinde Artern-Heldrungen
Kirchstraße 3, 06556 Artern
Gemeindebüro:
Tel: 03466 / 302653
Sprechzeiten dienstags
von 8.00 bis 12.00 Uhr



Pfarrerin: Lena Burghardt
Tel: 03466 / 302661
Termin nach Vereinbarung

Kantorin Johanna Taube
Mobil: 0179 / 4234318

Gemeindepädagogin (in Ausbildung)
Elisa Wagner
Ernst-Thälmann-Straße 14
99638 Kindelbrück
Mobil: 0177 / 4 22 19 86
E-Mail: elisa.wagner@kk-e-s.de

Tag der offenen Tür an der GS Artern

Am 24.03.2023 waren alle eingeladen, Eltern und Schüler der Grundschule sowie die künftigen Erstklässler mit ihren Eltern. 13:00 Uhr wurden die Türen geöffnet und zahlreiche Gäste kamen, um sich zu informieren und einen Einblick in die Arbeit der Grundschule zu bekommen, um bei den verschiedenen Aktivitäten mitzumachen und die eigenen Kinder zu erleben, aber auch um gesellig bei Kaffee und Kuchen ins Gespräch zu kommen.

Die Aula war stets gefüllt mit interessierten Zuschauern, als die Theater- und Tanzgruppe sowie der Chor ein kleines Programm aufführte. Dabei haben sich die Theaterkinder in verschiedene Rollen wie Schulleiter, Sekretärin, Schulhund und Kopierer begeben und den Schulalltag auf witzige Weise nachgespielt.

In den anderen Räumen gab es musikalische sowie englische Mit- Mach- Spiele, Lese- Mal- Rätsel, Förder-, Koordinations- und Bewegungsspiele. Die Kinder haben an Computer und Tablet gearbeitet. Kleine Experimente wurden durchgeführt. Das Glücksrad wurde gedreht. Eltern konnten sich über die Aufgaben der Schulsozialarbeit informieren. Es gab verschiedene österliche Bastelangebote. Auch die Arterner Salzprinzessin war zur Autogrammstunde da. Viele Kinder nutzten die Gelegenheit, sich zu verkleiden, um ein schönes Bild mit der Salzprinzessin zu machen. Die Kinder der Klasse 3a boten leckeres Slush- Eis an.

Einen herzlichen Dank an alle Akteure. v.a. auch an den Förderverein und an Eltern, die zum Gelingen dieses Nachmittag beigetragen haben.

Neues von der Salzprinzessin Lena I.

Am 24.03.2023 fand der Tag der offenen Tür in der Grundschule „am Königstuhl“ statt, zu welchem ich eingeladen wurde. Da ich selbst einmal dort 2008 eingeschult wurde, habe ich mich natürlich sehr über die Einladung gefreut und viele alte und neue Gesichter gesehen.

Es war sehr spannend einen kleinen Eindruck in das lebendige Schulleben zu bekommen und einige Schüler*innen kennenlernen zu dürfen, welche mich aufgeschlossen und herzlich empfangen haben.

Einiges hatte sich seit meiner Schulzeit verändert, aber vielen ist auch gleich geblieben. So ist es sehr spannend für mich gewesen zu sehen, wie und wo die Kinder heute lernen, im Kontrast zu meinen eigenen damaligen Eindrücken. Zudem war deutlich spürbar, wie sich sowohl die Kinder als auch Erzieher*innen, Eltern und das Lehrpersonal viel Mühe machten, um allen Gästen einen schönen Tag zu bereiten.

Letztlich möchte ich mich herzlich für die Einladung und den tollen Tag bedanken und hoffe, dass ich die Grundschule Arterns in absehbarer Zeit noch einmal besuchen darf.

Eure Salzprinzessin Lena I.

Ausbildung mit Zukunft - Staatliches Berufsschulzentrum Kyffhäuserkreis

Du willst die Welt der Technologie und Innovation schon jetzt entdecken? Du willst wissen, was der Google-Spamfilter mit KI zu tun hat?
Du bist neugierig und interessierst Dich für zukunftsfähige Technik?
Super. Dann bist Du bei uns richtig.
Wir wissen: Programmieren ist die Sprache der Zukunft!
Darum bieten wir Dir einen Bildungsgang, bei dem Schülerinnen und Schüler gleichermaßen ihre Talente und Interessen entwickeln können.

Das SBZ Kyffhäuserkreis in Sondershausen öffnet dir im beruflichen Gymnasium in den Fächern Daten- und Informationstechnik sowie Angewandte Technik die Türen zur Welt von morgen und bereitet dich darauf vor, Deine Zukunft mitzugestalten. Du erwirbst das Abitur und lernst, wie man Computerprogramme schreibt, Websites erstellt, technische Prozesse entwickelt und dokumentiert.

Informatik ist in jeder Branche und jedem Beruf von entscheidender Bedeutung, von der Programmierung von Apps bis hin zur Entwicklung selbstfahrender Autos. Am beruflichen Gymnasium des SBZ Kyffhäuserkreis erhältst du in den technischen Fächern Einblicke in Datenbanken, Netzwerktechniken und Anwendungsentwicklungen wie Computerspiele.

Interesse geweckt? Informationen zu Fragen der Schullaufbahn oder zur Unterkunft vor Ort erhältst du aus erster Hand unter 03632 52290 oder über unsere Mail-Adresse: post@sbz-kyffhaeuserkreis.de.

Im Bild Carolina Krause und Justin Klos aus der Klasse BG 22 W/T im Fach angewandte Technik.

Fotowettbewerb „Der Gipskarst im Wandel der Jahreszeiten“

Im sechsten und letzten Projektjahr seines im Bundesprogramm Biologische Vielfalt geförderten Hotspot-Projektes „Gipskarst Südharz - Artenvielfalt erhalten und erleben“ lädt der Landschaftspflegeverband Südharz/Kyffhäuser e.V. (LPV) wieder zu einem Fotowettbewerb ein. Dabei soll noch einmal die wunderschöne, interessante, abwechslungsreiche, artenreiche und aufgrund all dessen besonders schützenswerte Gipskarstlandschaft des Südharzes in Fotografien festgehalten werden. Willkommen sind Aufnahmen der Landschaft, einzelner Lebensräume, Pflanzen, Tiere und urbaner Strukturen im Wandel der Jahreszeiten. Die Jahreszeiten mit ihren verschiedenen Vegetations-, Witterungs- und Lichtverhältnissen machen für Fotografinnen und Fotografen einen besonderen Reiz aus und bieten eine Vielzahl an Motiven, die auf Spaziergängen und Wanderungen im Südharz entdeckt werden können.

Der Hotspot-Fotowettbewerb unter dem Motto „Der Gipskarst im Wandel der Jahreszeiten“ läuft vom 16. Januar bis zum 30. September 2023. Fotografien können per E-Mail an hotspot-suedharz@lpv-shkyf.de gesendet werden. Alle Informationen rund um den Wettbewerb sowie die zugehörigen Teilnahmebedingungen und Datenschutzerklärung sind auf der Projekt-Website www.hotspot-gipskarst.de zu finden. Eine Jury des LPV unter Vorsitz des Vorstandsvorsitzenden Egon Primas entscheidet über die drei schönsten Fotos, die mit wertvollen Sachpreisen prämiert werden. Das Team des LPV freut sich darauf, im Hotspot-Jahreskalender 2024 und der abschließenden Hotspot-Fotoausstellung in einem der Städtischen Museen Nordhausen die Gipskarstregion anhand der eingesandten Fotografien noch einmal in all ihren Facetten zeigen zu dürfen.

Für Fragen zum Wettbewerb sowie zum Projekt steht das Team des LPV sehr gern unter 03631 4966978 zur Verfügung.

Das Projekt „Gipskarst Südharz - Artenvielfalt erhalten und erleben“ wird im Bundesprogramm Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz (BfN) mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz (BMUV) sowie durch das Thüringer Ministerium für Umwelt, Energie und Naturschutz (TMUEN), die Stiftung Naturschutz Thüringen (SNT) und den Landkreis Nordhausen gefördert.

Landschaftspflegeverband Südharz / Kyffhäuser e.V.

So könnte ein eingereichtes Foto aussehen

Veranstaltungen Seelsorgebereich Artern

Gemeindenachmittag Artern
(Gemeinde- und Familienzentrum; Harzstr. 16, Artern)
Mi, 10.05. 14:00
Gemeindenachmittag Voigtstedt
Mi, 03.05. 14:30
Gemeindenachmittag Bretleben
Di, 16.05. 14:00
Gemeindenachmittag Reinsdorf
Do, 25.05. 14:00
Seniorentanz
Montags 14:30
Bitte informieren Sie sich bei R. Vogt: 03466/ 320885
Gottesdienst Haus Anna
Do. 04.05. 9:00
Gottesdienst DRK-Pflegeheim
Do, 11.05. 9:30
Gottesdienst im Betreuten Wohnen Wasserstraße
Do, 27.04.Do, 15.05. 10:00
Gesprächskreis Artern
(Gemeinde- und Familienzentrum; Harzstr. 16, Artern)
Do, 27.04. (im Rahmen der Bibelwoche in Artern)
Mai: entfällt wegen Himmelfahrt 19:00
Achtung: Ab April findet der Gesprächskreis donnerstags statt.
Frauenfrühstück
(Gemeinde- und Familienzenrtum; Harzstr. 16, Artern)
Mi, 03.05. 9:00
Die maximale Teilnehmendenzahl ist erreicht. Bei Interesse melden Sie sich in jedem Fall bei Frau Braune: 03466/320160
Krabbelfrühstück
(Gemeinde- und Familienzentrum; Harzstr. 16, Artern)
donnerstags ab 9:30
(während der Schulferien ggf. Pause)
Informationen über A. Unger: 0172/ 7520887
Familiennachmittag
(Gemeinde- und Familienzentrum; Harzstr. 16, Artern)
Freitags 16:00 - 18:00 Uhr
Information über C. Bracke: 0152/ 28 68 76 66
Kreativwerkstatt/ Nähen
(Gemeinde- und Familienzentrum; Harzstr. 16, Artern)
Montags: 24.04., 8.05., ab 17:00 Uhr
Sylvia Knöppel: 03466 / 323041

Kirchenmusik

Chor der Kantorei Artern und Wiehe
mittwochs 19.30 Uhr im Gemeinderaum der Marienkirche Artern

Flötenkreis
mittwochs 18.30 Uhr im Gemeinderaum der Marienkirche Artern

Gottesdienste für den Seelsorge-Bereich Artern

23.04.	10:30	Artern
30.04.	09:15	Reinsdorf
	10:30	Artern
07.05.	10:30	Artern - mit Abendmahl
	14:00	Voigtstedt
14.05.	10:30	Artern
	14:00	Ritteburg
18.05.	Christi Himmelfahrt,	
	14:00	Gottesdienst der Region „Mittleres Unstruttal“ - Kloster Donndorf

Samstag, 6. Mai 2023, um 17 Uhr

Marienkirche Artern
MUSIKALISCHER FRÜHLING
PRUNK & HERRLICHKEIT
BAROCKMUSIK VON G. F. HÄNDEL
DUO VIMARIS
Mirjam Meinhold, Sopran und Flöte
(Dt. Nationaltheater Weimar)
Wieland Meinhold, Orgel
(Universitätsorganist Weimar)

Davor, um 16:15 Uhr Orgelführung
neben dem Spieltisch auf der Empore:
„Klangmajestät - Besuch bei der Königin“
Dr. W. Meinhold erläutert Aufbau und Klangfarben der historischen Strobel-Voigt-Kühn-Orgel in Wort + Ton

-Eintritt frei, um eine Spende für die Sanierung der Orgel der Marienkirche Artern wird gebeten-

Ökumenische Bibelwoche in Artern

Apostelgeschichte - Kirche träumen
Die ökumenische Bibelwoche 2023 fragt nach unseren Träumen von Kirche.
Dabei lässt sie sich von der Apostelgeschichte inspirieren.
In sieben Texten aus der Apostelgeschichte geht sie den Fragen über das Zusammenleben in Gemeinde nach: Wie können Konflikte und Herausforderungen gelöst werden? Was hilft angesichts ungeahnter Umbrüche? Und rechnen wir eigentlich noch mit Wundern? Welche Rolle spielt das Wirken des Heiligen Geistes?
Dabei treten auch brennend aktuelle Fragen an die Texte der Apostelgeschichte heran: Wie gehen wir mit Hierarchien in der Kirche um? Wie verhindern wir Machtmissbrauch? Und wie gehen wir mit Enttäuschung, Entmutigung und Frustration um?
(Arbeitsgemeinschaft Missionarischer Dienste)

Im April sind Sie herzliche eingeladen den Texten der Apostelgeschichte zu begegnen und diesen Fragen nachzugehen.
Artern:
Montag 24.04. - Freitag 28.04., im Gemeinderaum Marienkirche Artern
Beginn 19:00 Uhr

Konfirmation

Am Pfingstsonntag, dem 28.05.2023 werden in der Marienkirche Artern um 14.00 Uhr folgende Konfirmanden konfirmiert:

Avelina Bottner	(Bad Frankenhausen)
Max Bergmann	(Hemleben)
Constantin Claus	(Bretleben)
Charlotte Groh	(Artern)
Friedrich Jüngling	(Ritteburg)
Konrad Jüttner	(Artern)
Elias Stang	(Gorsleben)
Anna Utsch	(Artern)
Emma Utsch	(Artern)

Katholische Kirche

Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

in Artern, Heygendorf, Roßleben, Wiehe, Donndorf und Bad Frankenhausen

vom 21.04.2023 bis 31.05.2023

Samstag 22.04.2023
10:30 Uhr Erstkommunion-Unterricht Gruppe 2 im kath. Gemeindesaal in Bad Frankenhausen
18:00 Uhr Hl. Messe in Heygendorf
18:00 Uhr Hl. Messe in Roßleben
Sonntag 23.04.2023
10:30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen
Samstag 29.04.2023
10:00 Uhr Franz-Stunde für alle Kinder und Jugendlichen zw. 6 und 14 Jahren im Pfarrhaus in Sömmerda
18:00 Uhr Hl. Messe in Wiehe
Sonntag 30.04.2023
08:30 Uhr Hl. Messe in Heygendorf
10:30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen
17:00 Uhr Vesper in der Krypta des Klosterturmes in Göllingen
Samstag 06.05.2023
18:00 Uhr Hl. Messe in Roßleben und Donndorf
Sonntag 07.05.2023
08:30 Uhr Hl. Messe in Artern
10:30 Uhr Wortgottesfeier in Bad Frankenhausen
10:30 Uhr Feier der Erstkommunion in Sömmerda
Dienstag 09.05.2023
14:00 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen, anschl. Seniorennachmittag
Donnerstag 11.05.2023
17:00 Uhr Maiandacht von den Erstkommunionkindern gestaltet in Bad Frankenhausen
19:30 Uhr Treffen der Diakonats- und Kommunion-Helfer im Pfarrhaus in Sömmerda
Samstag 13.05.2023
18:00 Uhr Wortgottesfeier in Roßleben
Sonntag 14.05.2023
10:30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen
Mittwoch 17.05.2023
17:00 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen
18:30 Uhr Hl. Messe in Artern
Donnerstag 18.05.2023
13:00 Uhr Andacht an der Kapelle auf dem Limberg bei Borxleben, anschl. gemütl. Beisammensein
Männerwallfahrt zum Klüschen Hagis
Samstag 20.05.2023
18:00 Uhr Hl. Messe in Artern
Sonntag, 21.05.2023
10:30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen
Frauenwallfahrt zum Kerbschen Berg
Samstag 27.05.2023
10:00 Uhr Franz-Stunde für alle Kinder und Jugendlichen zw. 6 und 14 Jahren im Pfarrhaus in Sömmerda
18:00 Uhr Hl. Messe in Wiehe
Sonntag 28.05.2023
08:30 Uhr Hl. Messe in Artern
10:30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen
Montag 29.05.2023
10:30 Uhr Hl. Messe in Roßleben
14:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der evang. Kirche in Seehausen

Donnerstags, außer 18.05.2023
16:00 Uhr „Hast Du Töne und Farbe“ - ein kreativer Nachmittag für Kinder und Jugendliche im Pfarrhaus in Sömmerda

Katholisches Pfarramt
„St. Franziskus von Assisi“ Sömmerda,
Weißenseer Str. 44, 99610 Sömmerda

Pfarrer Rudolf Knopp
Tel.: (03634) 339 - 12
Mail: rudknopp@gmx.de
Kooperator Jeevan Kumar Mayaluru
Tel.: (03634) 339 - 20
Mail: rev.fr.jeevankumar@gmail.com
Büro Sömmerda
Tel. mit AB: (03634) 339 - 0
Fax: (03634) 339 - 22
E-Mail Pfarrei Sömmerda:
pfarramt-soemmerda@gmx.de
Homepage Pfarrei Sömmerda:
www.franziskus-pfarrei.de
Ansprechperson Prävention:
Anita Köhler anita.koehler@mailbox.org

Nächster Redaktionsschluss

Dienstag, den 09.05.2023

Nächster Erscheinungstermin

Freitag, den 19.05.2023

Anzeigenteil

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette.
Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von

GEIGER-VERLAG
Eine Marke der LINUS WITTICH Medien KG

übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:
Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel
Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken
sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

Rufen Sie uns an!
Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383
buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!

6 erstklassige Weine zum Spitzenpreis

VINOS
Das Beste aus Spanien

ÜBER **50 %** KENNENLERN-RABATT

STATT ~~54,65 €~~
25,99 €*

Inklusive **GLÄSER SET**

VERSANDKOSTENFREI* BESTELLEN: **vinos.de/weingenuss**

Bester Fachhändler Spanien 2022

Schnelle Lieferung mit DHL in 1-2 Werktagen

Top-Bewertungen 4,9/5 Sterne bei Trustpilot

ZUM PAKET

*Gratisversand gilt beim Vinos-Erstkauf, ansonsten kommen 2,99 € Versand je Bestellung hinzu. Angebot enthält 6 Weine aus Spanien à 0,75l/Fl. und 2 Gläser von Schott Zwiesel . Sollte ein Wein ausverkauft sein, wird automatisch der Folgejahrgang oder ein mind. gleich-/höherwertiger Wein beigefügt. Aktueller Paketinhalt unter **www.vinos.de/weingenuss**. Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Grundpreis pro Liter: 5,78 €. Preise verstehen sich inkl. MwSt. Wein & Vinos GmbH, Hardenbergstr. 9a, 10623 Berlin, 030 330 855 05 (Mo-Fr 8-18 Uhr). **Vorteilsnummer: 36368**

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.
WITTICH MEDIEN

Wir sind für Sie da...

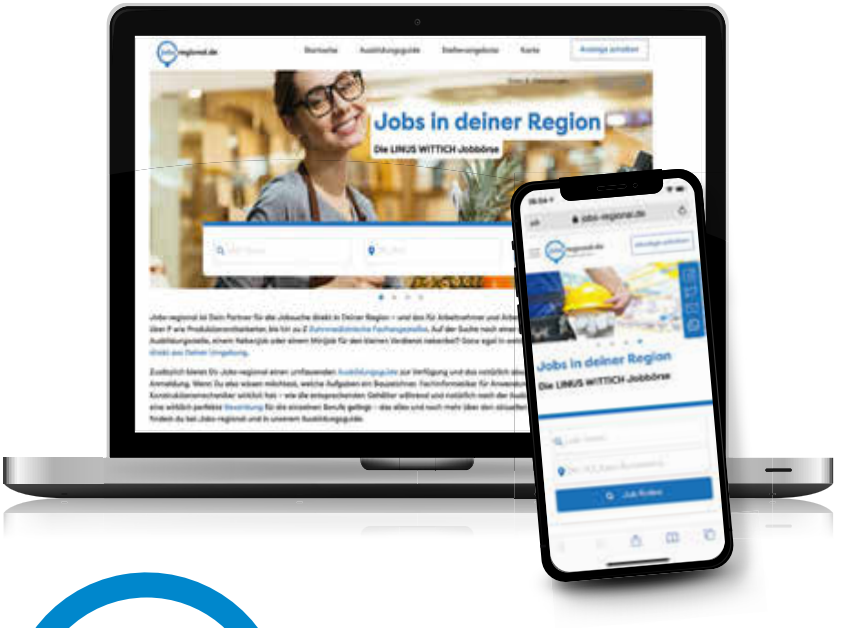
Petra Helbing
Medienberaterin
Tel.: 0152 22614242
Fax: 03677 205021
p.helbing@wittich-langewiesen.de

Adina Thielicke
Medienberaterin
Tel.: 0175 1168550
Fax: 03677 205021
a.thielicke@wittich-langewiesen.de

Klaus-Jürgen Beneckenstein
Medienberater
Tel.: 0171 6206824
Fax: 03634 3198643
kj.beneckenstein@wittich-langewiesen.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen
www.wittich.de

Mobile Jobsuche einfach & schnell



jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

Erscheinungsdauer print:
Einmalig
Erscheinungsdauer online:
Vier Wochen

Erscheinungstermin:
Frei wählbar
i.d.R. wöchentliche Erscheinung
Anzeigenschluss:
Es gelten unsere regulären Anzeigenschlüsse

WITTICH MEDIEN

In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau | Tel. 03677 2050-0

Printanzeige **buchen** 1.

Einfach **Stellenangebot** im **Wunschgebiet** schalten

plus **79,-** zzgl. MwSt. 2.

Onlineauftritt im PDF-Format **dazu**

vier Wochen **online** 3.

auf **jobs-regional.de** gefunden werden

MANOAH
HÄUSER AM SEE
Dein exklusives Natur-Retreat

Auf alle Hauspreise
15+5%
FRÜHBUCHER RABATT*
Bei Buchung bis 31.05.2023

Familienurlaub • Yoga • Wellness • Natur pur

Familien- und Wellnessurlaub am Zeulenrodaer Meer

Wir sind dein besonderes 5 Sterne Feriendorf am Zeulenrodaer Meer.
Verbringe eine wundervolle AusZeit in und mit der Natur im Thüringer Vogtland.

Familienurlaub - Massagen - Yoga – Natur pur
Du suchst für dich, deine Familie, deine Partner*innen und Freunde oder für deine Gruppe noch nach dem richtigen Urlaubsziel? Entspanne und genieße die Tage in der Natur sowie in unseren traumhaften Holz100-Häusern. Lasse dich verwöhnen von unserem erstklassigen Therapeutenteam und gönne dir eine AusZeit am Zeulenrodaer Meer in unserer MANOAH-EnergieQuelle. Wir bieten dir das Rundumsorglospaket: von der Frühstücksversorgung, ausgewählten Kultur-, Sport- & Freizeitangeboten bis hin zu unseren hauseigenen Wellness-, Meditations- und Yogaangeboten – wir haben an alles gedacht, um deinen Urlaub zu etwas ganz Besonderem zu machen.

Firmenmeetings, Trainingslager, Mitarbeiterstärkung
MANOAH – Häuser am See eignen sich auch bestens für Unternehmen und Vereine.
Gern unterbreiten wir ein individuelles Angebot für die Übernachtung mit Rahmenprogramm bis hin zum kulinarischen Höhepunkt in unserer eigenen MANOAH-GenussQuelle mit Platz für über 100 Personen.

E-Bike-Verleih, Saunadorf, Freizeitangebote
Neben unseren komfortablen Ferienhäusern direkt an der Strandwiese bieten wir noch viel mehr. Genieße die Abendstunden in unserem Saunadorf in romantischen Fasssaunen oder unter freiem Himmel im Hot Tub. Das Zeulenrodaer Meer entdeckst du mit unseren hauseigenen Stand Up Boards und Tretbooten. Mit unseren E-Bikes erkundest du die Region und besuchst unter anderem verschiedene Museen, Burgen und Kletterparks, genießt eine Schifffahrt auf dem größten Stausee Deutschlands, entführst deine Kleinen in faszinierende Tierparks.
Dein Fahrzeug parkst du kostenfrei auf unserem hauseigenen Parkplatz. Für dein Elektrofahrzeug stehen zwei Ladesäulen mit vier Anschlüssen zur Verfügung.
Dein Urlaub am See - tauche ab in die Natur. Vergiss deinen Alltag und tanke neue Kraft bei uns in MANOAH - deinem 5 Sterne Feriendorf am Zeulenrodaer Meer.

21 Holz100-Ferienhäuser
Strandwiese
Badesee
Fasssaunen und Hot Tub
Wellness und Massagen
Yoga
Frühstücksangebot
E-Bike-Verleih
Stand Up Board-Verleih
Bootsverleih
Kulinarische Höhepunkte
Schulungs- und Tagungsräume
barrierefreie Häuser

Bleichenweg 30c
07937 Zeulenroda-Triebes

0800 200 33 45

rezeption@manoah.haus

www.manoah.haus

*Jetzt mindestens 15% Frühbucherrabatt sichern bei Buchung im Aktionszeitraum bis 31. Mai 2023.
Infos unter 0800 200 33 45 oder www.manoah.haus
Mindestaufenthalt 2 Nächte
Ab 3 Nächten erhältst du weitere 5% Sonderrabatt.

Dein Urlaubsspezial
15% + 5% Extrarabatt
Bei Buchung ab 3 Nächte im Jahr 2023 erhältst du 5% Extrarabatt zum Frühbucherpreis.

Bei Buchung ab 3 Nächten inklusive

- MANOAH SPA (Sauna und Hot Tub unbegrenzt nutzbar)
- Obstkorb und süße Verführung
- 2 Flaschen Wasser
- 1 Flasche Weißwein aus dem Thüringer Weingut Bad Sulza
- Gutscheinheft mit 20 unserer Aktiv- & Kulinarikpartner bei Anreise

Jetzt direkt buchen!

www.manoah.haus oder telefonisch unter 0800 / 200 33 45

"Fahner Obst"

FAHNER Frucht

Direkt das Beste!

Lohnmost- und Direktverkauf der Fahner Frucht GmbH in Gierstädt
Große Hecke 3 · Geöffnet: Mo. - Fr. 10.00 - 16.00 und Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Weitere Infos unter **www.fahner-frucht.de**

Fahner Obstbau GmbH Hofladen und Selbstpflücken im Obstpark Gierstädt
Süßkirschen • Sauerkirschen • Äpfel • und im Dezember Weihnachtsbäume
Informationen zu den Angeboten und Öffnungszeiten erhalten Sie immer aktuell
Info-Tel.: 036206-26114 und **www.fahner-obst.de**

125 Jahre Blütenfest

GIERSTÄDT

29. und 30. April 2023

Gasthaus „Zum goldenen Lamm"
Kleine Gasse 1
99100 Gierstädt/Thüringen
Telefon 03 62 06/2 32 48
Fax 03 62 06/1 85 90

zimmerei-pohl@t-online.de

Zimmerei Pohl
GmbH & Co. KG
Geschäftsführer: Tobias Pohl
Große Gasse 40 • 99100 Gierstädt
Tel. 036 206/20 40 5 • Funk 01 72/6 42 11 49

www.zimmerei-pohl.de

Telekrane bis 350 t

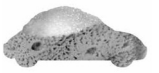
WIEMANN
Autokrane
Wir bewegen was

Wiemann GmbH & Co. KG
Apfelring 12, 99100 Gierstädt
Telefon: +49 (0) 36206 20010
Mobil: +49(0) 172 3546501

LICHT-, LÄRM- UND SONNENSCHUTZ
Marco Kühnhausen
Vertrieb – Montage – Reparatur
* Rolladen, Fenster * Markisen, Jalousien
* Türen, Tore * Vertikalstores
Gothaer Straße 70 • 99100 Gierstädt
Tel./Fax 03 62 06/2 19 95
Funk 01 78/1 14 87 78

DAS LEHMWERK
Lehm zum Leben
Lehmwerk Kleinfahner GmbH & Co. KG
Anger 56 . 99100 Gierstädt-Kleinfahner
Telefon +49 36206 23470 . www.DAS-LEHMWERK.de

Jetzt neu mit Waschanlage



DACHWIGER AUTOHAUS
REPARATUREN ALLER MARKEN
Tel.: 036206/243 0

Holger Schmidt
SunTech-ElektroTeam
Meisterbetrieb
Ziehtor 1
99100 Gierstädt/OT Kleinfahner
Mobil 01 76/10 02 75 21, Tel. 03 62 06/2 05 50, Fax 03 62 06/2 05 40
www.suntech-elektro.de

GARTENLOKAL & RESTAURANT RESEDA
ORIGINAL THÜRINGER KÜCHE UND BIERGARTEN
FÜR FAMILIEN- UND VEREINSFEIERN GEEIGNET
RÄUMLICHKEITEN VON 10 BIS 180 PERSONEN
INHABER: KARSTEN GEYER
ROßLAUER STRAßE • 99086 ERFURT • TEL. U. FAX 03 61/7 31 26 62

GG Grischke Grundstücksgesellschaft mbH & Co.KG
Georg Grischke
Salomonsborner Straße 1
99100 Erfurt-Alach
info@grundstuecke.alach.de
Telefon: 03 62 08/82 99 90
Telefax: 03 62 08/82 99 95
Mobil: 01 72/79 56 660
www.grundstuecke.alach.de

R+V
Ihr Ansprechpartner rund um die Themen Versicherung, Absicherung und Vorsorge
Generalagentur Thomas Jauk
Am Schlossberg 1
99947 Bad Langensalza
Am Teiche 4
99095 Erfurt
Telefon: 03603 1213534
Mail: thomas.jauk@ruv.de
www.thomas-jauk.ruv.de

NABA
Bio in Bestform
AUFSTRICHE • GRILLSAUCEN & KETCHUP • PASTA SAUCEN
SUPPEN & EINTÖPFE • FERTIGGERICHTE • WÜRZEN
NABA Feinkost GmbH • Fahner Höhe • D-99100 Gierstädt
T: +49(0)36206 253-0 • F: +49(0)36206-253-25 • info@naba.de • www.naba.de

SCHLOSS Gaby Karius
THERAPIE
KOSMETIK & FUSSPFLEGE
Mittelgasse 111
99100 Großfahner
Tel. 036206/18 45 46
Mobil 0172/350 66 74
E-Mail: schloss-physio@t-online.de · Internet: www.schloss-physio.de

ASCHARA
Heinz Werner GmbH
Am Ballstädter Stieg 1, 99947 Bad Langensalza
Tel. (0 36 03) 82 47-0, Fax (0 36 03) 82 47-10
www.heinz-werner-gmbh.de · hwerner@heinz-werner-gmbH.de

SCHLOSS Gaby Karius
Mittelgasse 111
99100 Großfahner
Tel. 036206/18 45 46
Mobil 0172/350 66 74
PHYSIOTHERAPIE
Öffnungszeiten:
Montag –Donnerstag 8.00 – 19.00 Uhr
Freitag 8.00 – 14.00 Uhr
Termin auch nach Vereinbarung möglich.
E-Mail: schloss-physio@t-online.de • Internet: www.schloss-physio.de

AUTOHAUS MÖLLER
Ford KIA
ERFURT • WEIMAR • EISENACH • GOTHA
Friedrich-Glenck-Str.3 99087 Erfurt ☎ 0361-541 222 00
Landhausallee 1 99425 Weimar ☎ 03643-87 87 30
Neue Wiese 3 99817 Eisenach ☎ 03691-24 92 00
Rudloffstraße 25 99867 Gotha ☎ 03621-72130
www.autohausmoeller.de

Das Programm zum Blütenfest

Programmänderungen sind möglich

Auftakt

Freitag, 28.4.23 ab 19 Uhr **Lagerfeuer im Obstpark Gierstädt**

Festbühne Gewerbepark

Samstag

10:00 Uhr	Eröffnung
10:15 Uhr	Frühlingsprogramm Kindergarten Gierstädt
11:00 Uhr	Schulchor Großfahner
13:00 Uhr bis 18:00 Uhr	**CCRider mit Günter von Dreyfuss**
ab 18 Uhr	Feierabendmusik vom Band

Sonntag

10:00 Uhr bis 13:00 Uhr	Frühschoppen mit **„Hainichfeuer“,** den Stimmungskanonen aus dem Hainichwald
13:00 Uhr bis 18:00 Uhr	**Gierstädter Musikantenscheune** mit den **Original Thüringer Oldies, die Blechsäcke, Andreas-Gabalier-Double und Saxofonistin/ Gesang Lisa Schäfer**
Samstag und Sonntag	**Lohnmost/Direktverkauf Fahner Frucht geöffnet**
10:00 Uhr bis 16:00 Uhr	Kinderspaß mit Hüpfburgen, Spielmobil, Bobbycar
Samstag und Sonntag	**Blütengarten der Vereine** Traditionsfeuerwehr Kleinfahner und Heimatverein Großfahner

Grünes Klassenzimmer am Hofladen im Obstpark

Samstag und Sonntag	**Trampolin** der Techniker Krankenkasse **Traktorfahrten** durch die Baumblüte **Maibowle** und andere Leckereien Obst und Gemüse: **Hofladen geöffnet**
Samstag und Sonntag 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr	**Märchenerzähltheater** mit Ivonne Musik und Tanz für Kinder im Grünen Klassenzimmer
Samstag und Sonntag 11:00 bis 15:00 Uhr	**Kleinfahner Obstbaumuseum** geöffnet Kaffee und Kuchen

Es laden ein die Gemeinde Gierstädt und die Interessengemeinschaft „Fahner Höhe“ e.V. Auf Wiedersehen zum Erntefest in Gierstädt am 23.09. und 24.09.2023.

125 Jahre Blütenfest in Gierstädt 29./30.4.2023

Markttreiben mit Grünem- und Handwerkermarkt jeweils von 10.00 – 18.00 Uhr Eintritt und Parken frei.

Die Obstblüte erleben

wandern an der „Fahner Höhe“

Treffpunkt im Obstpark am Hofladen / Grünen Klassenzimmer

Samstag, 11.00 Uhr

Themenwanderung Obstbau konkret

mit dem Obstbauberater, geführt, Hinweise zum Haus- und Kleingarten, Baumschnitt, Länge ca. 5 km, Dauer ca. 2 Stunden

Sonntag, 11.00 Uhr

Blütenwanderung zwischen Gierstädt und Kleinfahner

geführt, mit Besuch des Obstbaumuseums Länge ca. 5 km, Dauer ca. 2 Stunden

Zusätzlich ausgeschilderte Wanderrouten zum selber Wandern ab Obstpark (z.B. mdr Wanderweg über Obstbaumuseum Kleinfahner)

Treffpunkt Parkplatz an der Festwiese (Ortsausgang Richtung Gotha)

Sonntag 6.30 Uhr

Themenwanderung Die Vogelwelt der Fahner Höhe

geführte Wanderung mit Andreas Fleischmann

JOBS
IN IHRER REGION
jobs-regional.de
Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Bestattungen
Pillep

Artern | G.-Scholl-Platz 8 • **Tel. 03466 319853**
Roßleben | Wendelsteiner Str. 7 • **Tel. 034672 69554**

MITTELDEUTSCHE BAUSTOFFE GMBH
www.mdb-gmbh.de/karriere

Zur Verstärkung unseres Teams im Kieswerk Oldisleben suchen wir eine/n

Elektriker, Schlosser und Großgerätefahrer (m/w/d)

Er/Sie sollte eine abgeschlossene (elektro-) technische oder vergleichbare Berufsausbildung sowie erste praktische Berufserfahrungen mitbringen. Zuverlässigkeit, selbstständiges Arbeiten sowie die Bereitschaft eine Fahrerlaubnis der Führerscheinklasse C zu erwerben, setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, tarifgerechte Bezahlung sowie Zusatzleistungen wie betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen, Gruppenunfallversicherung, Kindergartenzuschuss etc.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:
Mitteldeutsche Baustoffe GmbH, Personalbüro, Köthener Straße 13 in 06193 Petersberg oder per Email an: stellenausschreibung@mdb-gmbh.de

Bestattungshaus
„Pietät"
- Neubert -

einheimisch – seriös – zuverlässig

Artern, Wasserstr. 3, Telefon 0 34 66 / **30 22 58**
Gebührenfrei
08 00 / 0 85 69 33
Büroleiter **Frau Andrea Kleemann** (priv.: 32 17 63)

Mitgliedsbetrieb der Handwerkskammer Erfurt

Hier finden Sie ...
Ihren neuen Job oder eine Perspektive. Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!

Familienanzeigen - statt Karten

Nordthüringer Volksbank eG

Mehrkosten durch Inflation. Sparen mit VersicherungsCheck.

Jetzt Beratungstermin vereinbaren: Telefon 03631 655-0
oder Online: www.nt-vb.de/terminvereinbarung-online

R+V

Spritpreise, Lebensmittelpreise und die Energiekosten haben einen großen Anteil an der aktuellen Teuerungsrate. Wie sieht es bei Ihren Versicherungen aus? Kann man Ihren Schutz optimieren, Lücken schließen und gleichzeitig Geld sparen? Wir beraten Sie gerne und sorgen für Klarheit.

*Erhalten Sie auf jeden Fall einen regionalen Gutschein, wenn wir Ihre Versicherungsunterlagen checken.

ruv.de/service/versicherungscheck

Du bist nicht allein.

Volker Wetzel
Meisterbetrieb
des KFZ-Handwerks

PKW-Reparaturen
aller Art
3D-Achsvermessung

Ihr Partner rund ums Auto

06556 Schönfeld, Schönfelder Harzstr. 11 · Telefon 03466/31235

FRANK LERCH
06556 ARTERN - Brauereistraße 5
Tel. 03466 / 32 34 05 - Fax 32 34 04 - Mobil 0172 / 3 70 85 43
Mail: lerch-artern@t-online.de

Ihr Raumgestalter

Messebau, Innenausbau, Trockenbau
Maler- und Tapezierarbeiten,
Verlegung von Bodenbelägen aller Art

Schmiede & Metallbau Fister
Inh. Steffen Baumann
• Treppen • Tore • Zäune • Geländer
• Edelstahlarbeiten

Seit 1876
Ihr kompetenter
Metallbauer

Schlossstraße
06556 Artern
Tel. (0 34 66) 30 28 55
Fax (0 34 66) 31 99 88
www.schmiede-fister.de

Farbanzeigen fallen auf!
Jetzt online buchen
und gestalten:
wittich.de/anzeigen

Fleischerei Holzapfel
Thüringer Fleisch- u. Wurstwaren GmbH
Mit deftiger Hausmannskost in unserem Imbiss!
Artern · Reinsdorfer Straße · Tel: 0 34 66 / 74 28 74

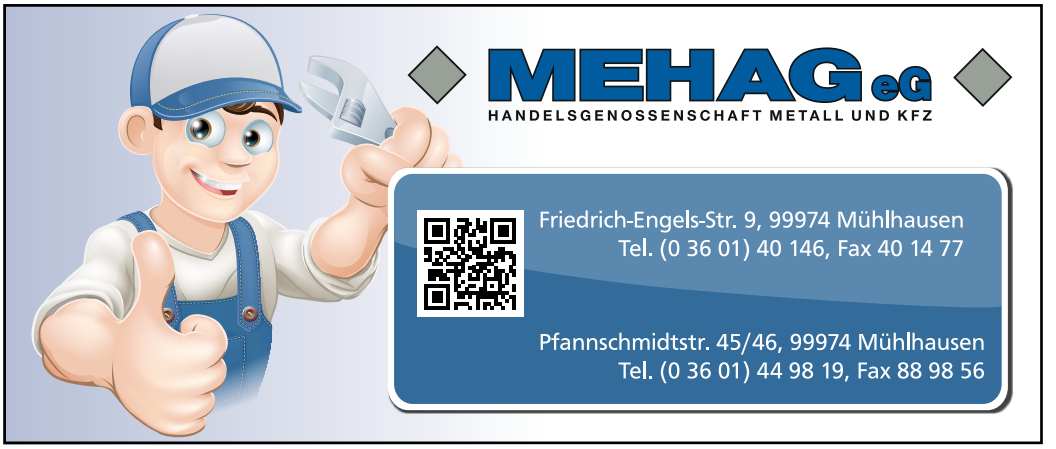
Kompetent und zuverlässig
seit **1990**

STEINMETZBETRIEB
MARKO GÖDICKE

- Grabmale
- Treppen, Fensterbänke
- Naturstein für Küche und Bad

Sangerhäuser Str. 34
06556 Artern
Telefon (0 34 66) 30 23 11
Telefax (0 36 44) 30 23 12
E-Mail: info@steinmetz-artern.de
Internet: www.steinmetz-artern.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de Fa



Stahltrapezprofil für Dach und Wand

Blechdicke:	0,5 mm
Lieferlängen:	2 m
Tafelbreite:	1173 mm
Farbe:	Anthrazit oder Aluzink

Mehag eG • Tel. 03601/44 98 19
Mühlhausen • www.mehag-mhl.de

11,84 €/m²

Heizungsbau & Sanitär

Installation - Kundendienst - Handel

- Heizung mit Zukunft
- Wartung aller Heizsysteme
- Senioren- und behindertengerechte Installationen
- Solar- und Sanitärtechnik

Schornsteinfegerarbeiten **Gebäudeenergieberatung**

Fa. Kevin Hartwig Schirmer • 06556 Artern • Weststraße 6
Tel.: 0 34 66 / 32 28 36 • Funktel. 01 71 / 9 33 60 41

Gas- Wasser- & Sanitärinstallation

NICO SCHWABE

Heizungsbau

Ihr Meisterbetrieb für Sanitärinstallation
Heizungsbau und Bauklempnerei

- Beratung
- Planung
- Ausführung
- Kundendienst

Bergstraße 1 · 99713 Bellstedt
Tel./Fax: 036020/74192 · Mobil: 0173/5851110
E-Mail: nico.schwabe@web.de

Sanitär Reiber
Inh.: Thomas Rumpf
Karl-Hühnerbein-Str. 37
06556 Artern

Telefon 03466 - 302756
Fax 03466 - 322066
Mobil 0173 - 9583047

E-Mail: sanirei@t-online.de

Sanitär Reiber

Thomas Rumpf

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-langewiesen.de

---

ELEKTROTECHNIK JÜRGEN DIETRICH

E-CHECK Fachbetrieb

- Elektroinstallationen • Smart-Home
- Hausgeräteservice • Reparatur und Verkauf
- Photovoltaik • LED-Lichttechnik

Bad Frankenhausen • Brauhausgasse 9
Mail: juergen@dietrich-elektro.de
www.dietrich-elektro.de
(034671) 79139

Alles Gute für Ihr Auto

COPARTS Plus System Auto und mehr

Autoteile und Kfz-Service C & M Stürmer GbR

- Autoteile + Zubehör
- Batterien
- Reifen + Felgen
- Bremsen
- Stoßdämpfer u.v.m

Baumaschinen Vermietung und Verkauf

Schlippe 37 • Artern/OT Schönfeld • Tel. 03466 3365-0

Galabau Killat GmbH & Co.KG

06556 Artern
Sangerhäuser Straße 12 a
Blumen-Hotline:
0 34 66 / 32 10 74
oder Fax:
0 34 66/32 35 07

- Floristik
- Dauergrabpflege
- Landschaftsbau
- Poolbau
- Pflasterarbeiten
- Grünanlagen-pflege
- Baumschnitt
- Hebebühnen-vermietung

Wir haben für Sie geöffnet:
Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr
Sa. 9.00 - 11.00 Uhr

www.galabau-killat.de

Kundendienst
Gebhardt
Heizung Klima Sanitär Elektro

Backhausstraße 74 in 06567 Bad Frankenhausen/ OT Esperstedt
Telefon: 034671/ 50671 – kundenservice.gebhardt@gmail.com

SVEN GEBHARDT SERVICENUMMER: 0171/ 4359626

ALLES FÜR IHR AUTO. ALLES AUS EINER HAND.

Ringlebener Str. 55a
06556 Artern/ OT Schönfeld
Tel. 03466 3390660

LACKIERERREI & KFZ-MEISTERBETRIEB
MARCEL HELM

- Unfallinstandsetzung
- Lackierungen aller Art
- Reifenservice u. Einlagerung
- Kfz-Reparaturen aller Fabrikate
- Inspektionsservice mit Onboarddiagnose

...und vieles mehr.